SAMSUNG

Manualul Utilizatorului

Cameră Video Digitală High Definition

www.samsung.com/register

HMX-E10WP/HMX-E10BP/HMX-E10OP
HMX-E15WP/HMX-E15BP/HMX-E15OP

înainte de a citi acest manual al utilizatorului

AVERTISMENTE DE SIGURANȚĂ

Semnificația pictogramelor şi a semnelor din acest manual:

AVERTISMENT	Înseamnă că există pericol de deces sau de vătămare corporală gravă.
ATENȚIE	Înseamnă că există pericolul de vătămare corporală sau producere de pagube.
ATENȚIE	Pentru a diminua pericolul de incendiu, explozie, electrocutare sau vătămare corporală în timpul utilizării camerei video, urmați aceste măsuri elementare de siguranța:
	Sfaturi sau pagini de referință care pot fi utile pentru utilizarea camerei video.
VERIFICARE PRELIMINARĂ	Setările necesare înainte de utilizarea unei funcții.

Aceste semne de avertizare au rolul de a preveni rănirea dvs. sau a altor persoane.
Vă rugăm să le urmați îndeaproape. După ce citiți acest manual, păstrați-l într-un loc sigur pentru consultări ulterioare.

PRECAUȚII

Avertisment!

- Această camera video trebuie conectată întotdeauna la o priză de curent alternativ cu împământare.
- Bateriile nu trebuie expuse la temperaturi ridicate, la soare, foc sau altele surse de căldură.

Atenție

Dacă bateria este schimbată necorespunzător există risc de explozie.
Înlocuiți bateria numai cu o baterie de acelaşi tip sau un tip echivalent.

Pentru a deconecta aparatul de la priză, ştecherul trebuie scos din priză, de aceea acesta trebuie să fie la îndemână.

INFORMAȚII IMPORTANTE DESPRE UTILIZARE

Despre acest manual de utilizare

Vă mulțumim că ați achiziționat această cameră video Samsung. Citiți cu atenție acest manual al utilizatorului înainte de a utiliza camera video şi păstrați-l la îndemână pentru referințe ulterioare. În cazul în care camera dvs. video nu funcționează corect, consultați secțiunea Depanare.

Acest manual al utilizatorului acoperă modelele HMX-E10, HMX-E15.

- Deşi unele caracteristici ale modelelor HMX-E10 şi HMX-E15 diferă, aceste modele funcționează similar.
- În acest manual sunt utilizate figuri care ilustrează modelul HMX-E10WP.
- S-ar putea ca imaginile din acest manual să nu fie identice cu cele de pe ecranul LCD.
- Designul şi specificațiile camerei video şi ale altor accesorii se pot schimba fără înştiințare.
- În acest manual de utilizare, pictograma sau simbolul din paranteză care apare în cadrul descrierii unui element de submeniu indică va apărea pe ecran la setarea elementului corespunzător.
  Ex) Elementul de submeniu "**Video Resolution**" ➥pagina 44
  - "**1080/25p**" (1080 25P): Înregistrează în format HD (1920x1080 25p). Dacă este setată această opțiune, pe ecran va apărea pictograma (1080 25P).

Următorii termini sunt utilizați în acest manual:

- "Scenă" se referă la intervalul dintre punctul în care atingeți fila **Pornire înregistrare** (●) pentru a începe înregistrarea şi cel în care atingeți fila **Oprire înregistrare** (●) pentru a întrerupe înregistrarea.
- Termenii 'fotografie' şi 'imagine statică' sunt utilizați alternative cu acelaşi înțeles.

Înainte de a utiliza această cameră video

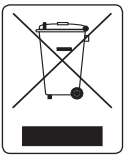
- **Această cameră video înregistrează filme în format H.264 (MPEG4/AVC).**
- **Rețineți că această cameră video nu este compatibilă cu alt format video digital.**
- **Înainte de a înregistra filme importante, realizați o înregistrare de probă.**
  Redați înregistrarea de probă pentru a vă asigura că imaginile şi sunetul sunt înregistrate corect.
- **Nu se vor oferi compensații pentru conținutul înregistrării în următoarele situații:**
  - Samsung nu va oferi compensații pentru pagubele produse dacă înregistrarea nu poate fi redată din cauza unei defecțiuni a camerei video sau a cardului de memorie. Samsung nu este responsabil pentru imaginile şi sunetele înregistrate de dvs.
  - Conținutul înregistrat se poate pierde din cauza unei utilizări incorecte a camerei video sau a cardului de memorie, etc. Samsung nu va fi responsabil pentru daunele provocate de pierderea conținutului.
- **Realizați copii de siguranță ale datelor înregistrate importante.**
  Pentru a vă proteja datele importante înregistrate, copiați fişierele pe PC. De asemenea, vă recomandăm să copiați datele de pe PC pe un alt suport de stocare. Consultați ghidul de instalare software şi conectare USB.
- **Copyright: Rețineți că această cameră video este destinată utilizării individuale.**
  Datele înregistrate pe suportul de stocare din această cameră video cu ajutorul altor suporturi sau dispozitive digitale/analogice sunt protejate prin legea drepturilor de autor şi nu pot fi

utilizate fără acordul deținătorului acestor drepturi, decât în scopuri personale. Chiar dacă înregistrați un eveniment, cum ar fi un spectacol sau o expoziție, pentru uz propriu, este recomandat să obțineți permisiune în acest scop.

- Pentru informații despre licența de tip open source, consultați "OpenSource-E10.pdf" de pe CD-ROM.

Dispoziții privind eliminarea corectă a bateriilor acestui produs

Acest marcaj de pe baterie, de pe manualul de utilizare sau de pe ambalaj indică faptul că bateriile acestui produs nu trebuie eliminate împreună cu alte deșeuri menajere la sfârșitul ciclului lor de viață. Dacă sunt marcate, simbolurile chimice Hg, Cd sau Pb indică faptul că bateria conține mercur, cadmiu sau plumb peste nivelurile de referință prevăzute în Directiva CE 2006/66. În cazul în care bateriile nu sunt eliminate corespunzător, aceste substanțe pot fi dăunătoare pentru sănătatea omului sau pentru mediu.
În vederea protejării resurselor naturale și a promovării refolosirii materialelor, vă rugăm să separați bateriile de celelalte tipuri de deșeuri și să le reciclați prin intermediul sistemului gratuit de returnare a bateriilor la nivel local.



Evacuarea corectă a acestui produs (reziduuri provenind din aparaturăelectricșielectronică)

Marcajele de pe acest produs sau menționate în instrucțiunile sale de folosire indică faptul că produsul nu trebuie aruncat împreună cu alte rezuduuri din gospodărie atunci când nu mai este în stare de funcționare. Pentru a preveni posibile efecte dăunătoare asupra mediului înconjurător sau a sănătății oamenilor datorate evacuării necontrolate a reziduurilor, vă rugăm să separați acest produs de alte tipuri de rezuduuri și să-l reciclați în mod responsabil pentru a promova refolosirea resurselor materiale. Utilizatorii casnici sunt rugați să ia legătura fie cu distribuitorul de la care au achiziționat acest produs, fie cu autoritățile locale, pentru a primi informații cu privire la locul și modul în care pot depozita acest produs în vederea reciclării sale ecologice. Utilizatorii instituționali sunt rugați să ia legătura cu furnizorul și să verifice condițiile stipulate în contractul de vânzare. Acest produs nu trebuie amestecat cu alte reziduuri de natură comercială.

Note cu privire la mărcile comerciale

- Toate numele comerciale și mărcile comerciale înregistrate menționate în acest manual și în alte documente livrate împreună cu produsul Samsung sunt mărci comerciale sau mărci comerciale înregistrate ale deținătorilor acestora.
- Sigla micro SD este marcă comercială. / Sigla micro SDHC este marcă comercială înregistrată.
- Microsoft®, Windows®, Windows Vista®, Windows® 7, și DirectX® sunt fie mărci comerciale înregistrate, fie mărci comerciale ale Microsoft Corporation în Statele Unite și/ sau în alte țări.
- Intel®, Core™, și Pentium® sunt mărci comerciale înregistrate sau mărci comerciale ale Intel Corporation în Statele Unite și/sau în alte țări.
- Macintosh, Mac OS sunt fie mărci comerciale înregistrate, fie mărci comerciale ale Apple Inc. în Statele Unite și/sau în alte țări.
- YouTube este marcă comercială a Google Inc.
- Flickr™ este marcă comercială a yahoo.
- Facebook este marcă comercială a Facebook Inc.
- HDMI, sigla HDMI și termenul " High Definition Multimedia Interface" (Interfață multimedia de înaltă definiție) sunt mărci comerciale sau mărci comerciale înregistrate ale HDMI Licensing LLC.

- Adobe, sigla Adobe și Adobe Acrobat sunt mărci comerciale înregistrate sau mărci comerciale ale Adobe Systems Incorporated în Statele Unite ale Americii și/sau alte țări.
- Toate celelalte nume de produse menționate în acest manual pot fi mărci comerciale sau mărci comerciale înregistrate ale respectivelor companii. În plus, "™" și "®" nu apar în acest manual.

informații de siguranță

Precauțiile de siguranță ilustrate mai jos sunt destinate prevenirii vătămărilor corporale sau daunelor materiale. Respectați cu grijă toate instrucțiunile.

AVERTISMENT
Înseamnă că există riscul de rănire personală gravă.

Acțiune interzisă.

Nu atingeți produsul.

ATENȚIE
Înseamnă că există pericol de vătămare corporală sau producere de pagube.

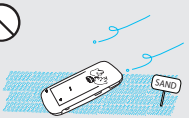
Nu dezasamblați produsul.

Această precauție trebuie respectată.

⚠ AVERTISMENT

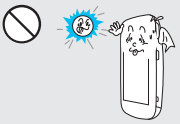
Utilizarea camerei video la o temperatură mai mare de 60ºC (140ºF) poate conduce la incendiu. Păstrarea bateriei la o temperatură ridicată poate provoca explozia acesteia.

Nu permiteți pătrunderea în camera video a apei, metalelor sau materialelor inflamabile. În caz contrar, poate apărea pericolul de incendiu.



Nu utilizați camera video în medii cu nisip sau praf! Nisipul sau praful fin care pătrunde în camera video poate cauza defectarea acesteia.

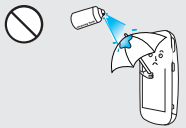
Nu permiteți apropierea camerei video de ulei! Uleiul care pătrunde în camera video poate cauza electrocutarea persoanelor sau defectarea camerei.



Nu îndreptați ecranul LCD direct spre soare. În caz contrar puteți suferi vătămări oculare, dar şi provoca funcționarea defectuoasă a componentelor interne ale produsului.

Nu aruncați acumulatorul în foc, deoarece poate exploda.

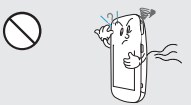
informaţii de siguranţă



Nu utilizaţi niciodată fluide de curăţare sau alte substanţe chimice similare. Nu pulverizaţi agenţi de curăţare direct pe camera video.

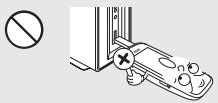
Feriţi camera video de apă atunci când este utilizată la plajă, lângă piscină sau pe timp de ploaie. Există riscul defectării sau electrocutării.

Nu lăsaţi acumulatoarele cu litiu sau cardurile de memorie utilizate la îndemâna copiilor. Dacă un acumulator cu litiu sau un card de memorie este înghiţit de către un copil, consultaţi medical imediat.



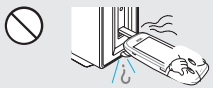
În cazul în care camera video produce sunete sau mirosuri anormale sau dacă iese fum din aceasta, scoateţi imediat acumulatorul şi solicitaţi asistenţă din partea unui centru de service Samsung. Există riscul de incendiu sau vătămare corporală.

În cazul unei defecţiuni a camerei video scoateţi imediat acumulatorul.
Există riscul de incendiu sau vătămare corporală.

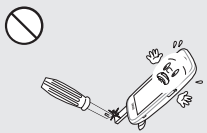


Conectaţi aparatul foto prin USB numai la un computer original sau la un încărcător recomandat de producător. Nu realizaţi o conexiune forţată dacă piesele de conectare nu se potrivesc. În caz contrar, riscaţi să deteriorati piesele.

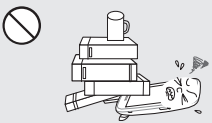
Nu atingeţi cablul USB sau zona de conexiune a cablului cu mâinile ude. Se pot produce şocuri electrice.



●În cazul în care cablul USB degajă căldură sau emite zgomote sau miros în timpul trimiterii datelor sau încărcării aparatului foto, deconectaţi-l imediat, deoarece există pericolul producerii unui incendiu sau unor leziuni. Adresaţi-vă unui centru de service Samsung.

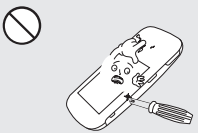


Nu modificaţi cablul USB. Se pot produce şocuri electrice sau incendii.



Nu aşezaţi obiecte grele pe cablul USB. Acestea pot tăia cablul USB sau pot afecta conexiunea.

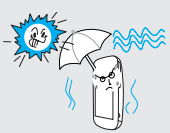
ATENȚIE



Nu apăsați cu forță pe suprafața afișajului LCD, nu în loviți și nu îl zgâriați cu un obiect ascuțit. Dacă apăsați pe suprafața afișajului LCD, vor apărea diferențe de culoare.

Nu trântiți și nu expuneți camera video, acumulatorul sau alte accesorii la vibrații severe sau impact. Acestea pot provoca defecțiuni sau vătămări.

Nu utilizați camera video pe un trepied (nu este furnizat) într-un loc în care este supusă la vibrații sau impacturi puternice.



Nu utilizați camera video în bătaia directă a soarelui sau în apropiere de surse de căldură. Acestea pot provoca defecțiuni sau vătămări.

Nu lăsați camera video un timp îndelungat într-un vehicul închis, în care temperatura este foarte ridicată.

Nu expuneți camera video la fum sau aburi. Fumul gros sau aburii pot avaria carcase camerei video sau pot provoca o defecțiune.

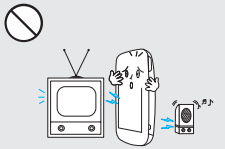
Nu utilizați camera video în apropierea gazelor de eşapament dense, generate de motoare cu benzină sau motorină, sau de gaze corozive precum hidrogenul sulfurat. Acestea pot coroda bornele externe sau interne, perturbând funcționarea normală.

Nu supuneți camera video la insecticide. Pătrunderea unui insecticide în camera video poate împiedica produsul să funcționeze normal. Opriți camera video şi acoperiți-o cu o coală de vinil înainte de a utiliza insecticide în apropierea acesteia.

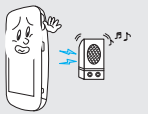
Nu supuneți camera video la modificări bruşte de temperatură sau locuri cu umiditate ridicată. De asemenea, există riscul de defectare sau electrocutare când utilizați camera în exterior în timpul furtunilor cu fulgere.

informaţii de siguranţă

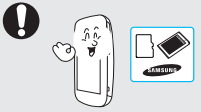
Nu ştergeţi corpul camerei video cu benzen sau dizolvant. Învelişul exterior riscă să se exfolieze sau carcasa se poate deteriora.



Nu utilizaţi camera video în apropierea aparatelor radio sau TV. Acest lucru poate determina bruierea transmisiunilor TV sau radio.

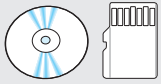


Nu utilizaţi camera video în apropierea undelor radio puternice sau a surselor puternice de magnetism, precum a boxelor sau a unui motor de mari dimensiuni. Poate apărea zgomot în imaginea sau sunetul înregistrat.

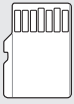


Utilizaţi exclusiv accesorii aprobate de Samsung. Utilizarea produselor de la alţi producători poate provoca supraîncălzire, incendiu, explozie, electrocutare sau vătămare personală determinată de funcţionarea anormală.

Aşezaţi camera video pe o suprafaţă stabilă şi într-un loc cu orificii de ventilare.



Păstraţi datele importante separat. Samsung nu răspund pentru pierderile de date.



Ceilalţi producători ai accesoriilor neautorizate compatibile cu această cameră sunt responsabili pentru propriile produse. Utilizaţi accesoriile opţionale conform instrucţiunilor de siguranţă. Samsung nu este responsabilă de eventualele defecţiuni, incendii, electrocutări sau deteriorări cauzate de utilizarea accesoriilor neautorizate.

conținut

GHID DE PORNIRE RAPIDĂ

06

FAMILIARIZAREA CU CAMERA VIDEO

10

10 Accesorii furnizate cu camera video
11 Identificarea componentelor
13 Identificarea afişajelor de pe ecran

INIȚIERE

17

17 Utilizarea acumulatorului
19 Verificarea stării de încărcare a acumulatorului

UTILIZAREA ELEMENTARĂ A CAMEREI VIDEO

22

22 Pornirea/oprirea camerei video
23 Setarea modurilor de operare
24 Utilizarea panoului tactil

SETĂRI LA PRIMA UTILIZARE

25

25 Pornirea şi setarea datei şi a orei
26 Selectarea limbilor

conținut

PREGĂTIREA PENTRU ÎNCEPEREA ÎNREGISTRĂRII 27

27 Introducerea/scoaterea cardului de memorie(nu este furnizat)
28 Selectarea unui card de memorie potrivit (nu este furnizat)
30 Durata şi capacitatea de înregistrare
31 Utilizarea curelei de mână
31 Utilizarea obiectivului

ÎNREGISTRAREA ELEMENTARĂ 32

32 Înregistrarea clipurilor video
34 Înregistrarea fotografiilor
35 Captarea fotografiilor în modul de înregistrare video (înregistrare dublă)
36 Mărirea şi micşorarea

REDAREA ELEMENTARĂ 37

37 Modificarea modului de redare
38 Redarea imaginilor video
41 Vizualizarea fotografiilor

ÎNREGISTRAREA AVANSATĂ 43

43 Modul de utilizare a filei meniu în modul de înregistrare
43 Elementele meniului înregistrare
44 Video Resolution
45 Photo Resolution
46 Smart Filter
48 Panorama
49 Quick View

GESTIONARE FIŞIERE 50

50 Modul de utilizare a filei meniu în modul de redare
50 Elementele meniului redare
51 Ştergerea fişierelor
52 Protecţia împotriva ştergerii accidentale
53 Share Mark

SETĂRI DE SISTEM

54

54 Modul de utilizare a filei meniu setări
55 Elementele meniului cu setări
55 Storage Info
56 File No.
56 Date/Time Set
57 Date/Time Display
57 LCD Brightness
58 Auto LCD Off
59 Beep Sound
59 Shutter Sound
60 Auto Power Off
61 PC Software
62 Format
63 Default Set
63 Language
64 Demo

UTILIZAREA UNUI COMPUTER WINDOWS

65

65 Ce puteți face cu un calculator windows
66 Utilizarea programului intelli-studio
72 Utilizarea ca dispozitiv de stocare amovibil

CONECTAREA LA ALTE DISPOZITIVE

74

74 Conectarea la un TV
75 Afişarea imaginilor TV

DEPANARE

76 Indicatori şi mesaje de avertizare
78 Simptome şi soluții

ÎNTREȚINERE ŞI INFORMAȚII SUPLIMENTARE

84 Întreținere
85 Using your camcorder abroad

SPECIFICAȚII

86 Specificații

ghid de pornire rapidă

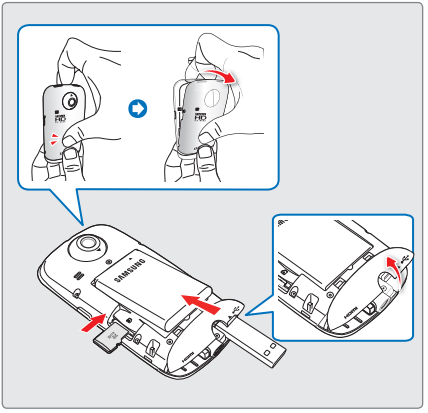
Acest ghid de pornire rapidă prezintă operațiile şi funcțiile de bază ale camerei dvs. video. Pentru mai multe informații, consultați paginile cu recomandări.

Puteți înregistra filme în format H.264!

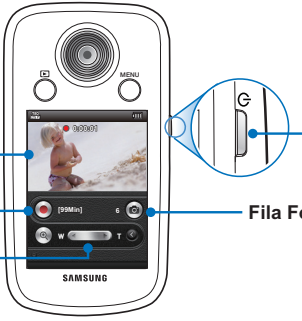
Puteți înregistra filme în format H.264, convenabil pentru trimiterea prin e-mail şi partajarea cu prietenii şi familia. Puteți, de asemenea, să realizați fotografii cu camera video.

PASUL 1: Pregătirea

1. Pentru a deschide capacul acumulatorului, trageți în direcția săgeții, aşa cum este indicat în figură. ➥pagina 17
2. Introduceți cardul de memorie.
   - Puteți utiliza carduri de memorie micro SDHC (SD High Capacity (de mare capacitate)) sau micro SD, disponibile în comerț împreună cu această cameră video. ➥pagina 28
3. Introduceți acumulatorul în locaşul său.
4. Încărcați complet acumulatorul utilizând portul USB încorporat al camerei video. ➥pagina 18
   - Acumulatorul este încărcat complet când ledul CHG (încărcare) se aprinde verde.



PASUL 2: Înregistrarea cu camera video



Ecranul LCD

Fila Pornire (●)/Oprire (■) înregistrare

Buton pentru zoom (W/T)

Buton Alimentare (⏻)

Fila Foto (📷)

Înregistrarea filmelor

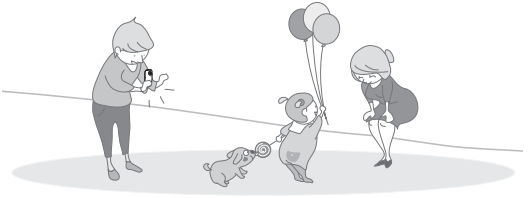
Camera dvs. video utilizează tehnologie de compresie avansată pentru obținerea celei mai bune calități video.

1. Apăsați butonul **Alimentare (⏻)**.
2. În modul STBY, atingeți fila **Pornire înregistrare** (●) de pe ecranul LCD pentru a începe înregistrarea.
   - Pentru a opri înregistrarea, atingeți fila **Oprire înregistrare** (■).

Înregistrarea fotografiilor

Camera dvs. video poate înregistra o fotografie de înaltă calitate cu rapoartele 4:3 sau 16:9.

1. Apăsați butonul **Alimentare (⏻)**.
2. Încadrați subiectul pe care doriți să îl înregistrați și apoi atingeți fila **Foto** (📷) de pe ecranul LCD.
3. După ce eliberați fila **Foto** (📷) va fi înregistrată o fotografie.



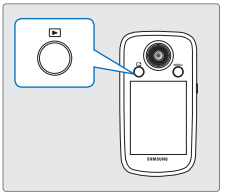
- Camera dvs. video este compatibilă cu formatul de înregistrare H.264, care realizează o codare eficientă a filmelor de înaltă capacitate, cu o capacitate necesară mai mică.
- Setarea implicită este "**720/25p**". Puteți selecta rezoluția de înregistrare pe un card de memorie. ➥pagina 44
- Puteți, de asemenea, să realizați fotografii în timp ce înregistrați clipuri video ➥pagina 35

PASUL 3: Redarea clipurilor video sau a fotografiilor

Vizualizarea clipurilor video sau a fotografiilor pe ecranul LCD

Puteți găsi rapid înregistrările dorite utilizând indexul de miniaturi.

1. Apăsați butonul **Mod (▶)** pentru a selecta modul Redare.
2. Atingeți fila cu miniatura dorită (/), apoi atingeți imaginea dorită.
   - Filmele sau fotografiile înregistrate apar în modul de vizualizare a miniaturilor.
   - Este evidențiată miniatura ultimului fișier creat sau redat.



Puteți trece din modul de redare în modul de înregistrare apăsând butonul **Mod (▶)**.

Vizualizarea pe un televizor HD

Puteți viziona clipuri video detaliate, de calitate excepțională în format HD (înaltă definiție). ➥pagina 74

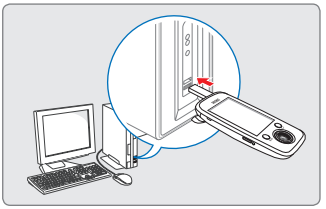
PASUL 4: Salvarea filmelor sau fotografiilor înregistrate

Simplă şi distractiv! Bucurați-vă pe calculator de funcțiile oferite de Intelli-Studio.

Utilizând programul Intelli-studio, integrat pe camera video, puteți importa filme/fotografii pe calculator, edita sau partaja filme/fotografii cu prietenii dvs. ➥paginile 66~71

Importul şi vizualizarea clipurilor video/fotografiilor de pe PC

1. Rulaţi programul Intelli-studio conectând mufa USB încorporată la PC.
   - În fereastra principală a programului Intelli-studio apare un ecran de salvare a fişierului nou. Faceţi clic pe "**Yes**" pentru a începe procedura de încărcare.
2. Fişierele noi sunt salvate în PC-ul dvs. şi înregistrate în "**Contents Manager** " din programul Intelli-studio.
   - Puteţi aranja fişierele după diferite opţiuni precum portret, dată, locaţie etc.
3. Puteţi face clic dublu pe fişierul pentru care doriţi să începeţi redarea.



Partajarea filmelor/ fotografiilor pe YouTube/ Flickr/FaceBook

Împărtăşiţi materialele dvs. întregii lumi, încărcând fotografii şi clipuri video direct pe un site Web, cu un singur clic. Faceţi clic pe fila "**Share**" → "**Upload**" din browser. ➥pagina 69

Intelli-studio rulează automat pe PC când conectaţi camera video la un computer pe care rulează Windows (când specificaţi "**PC Software**: **On**"). ➥ pagina 61

PASUL 5: Ştergerea filmelor şi a fotografiilor

Dacă suportul de stocare este plin, nu mai puteţi înregistra filme sau fotografii noi. Ştergeţi filmele şi fotografiile care au fost salvate pe computer de pe suportul de stocare. Apoi, puteţi înregistra fişiere sau fotografiile pe spaţiul eliberat de pe disc sau suportul de stocare.

Apăsaţi butonul Mod (▶) pentru a comuta modul de redare → Apăsaţi butonul MENU → Atingeţi fila "Delete " de pe ecranul LCD. ➥pagina 51

ACCESORII FURNIZATE CU CAMERA VIDEO

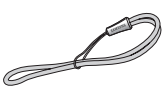
Noua dvs. camera video este dotată cu următoarele accesorii. Dacă oricare dintre aceste elemente lipseşte din cutie, contactaţi centrul de asistenţă pentru clienţi Samsung.

Nume model	Culoare	Fantă pentru cardul de memorie	Ecran LCD	Obiectiv
HMX-E10WP HMX-E15WP	Alb	Da	Culoare	Zoom digital: x2
HMX-E10BP HMX-E15BP	Negru			
HMX-E10OP HMX-E15OP	Portocaliu			

- Forma este identică pentru toate modelele. Doar culoarea diferă.

Verificarea accesoriilor

Acumulator (BP90A)



Curea de mână

CD cu manualul utilizatorului

Ghide de pornire rapidă

Opţional accesorii

Cablu MINI HDMI

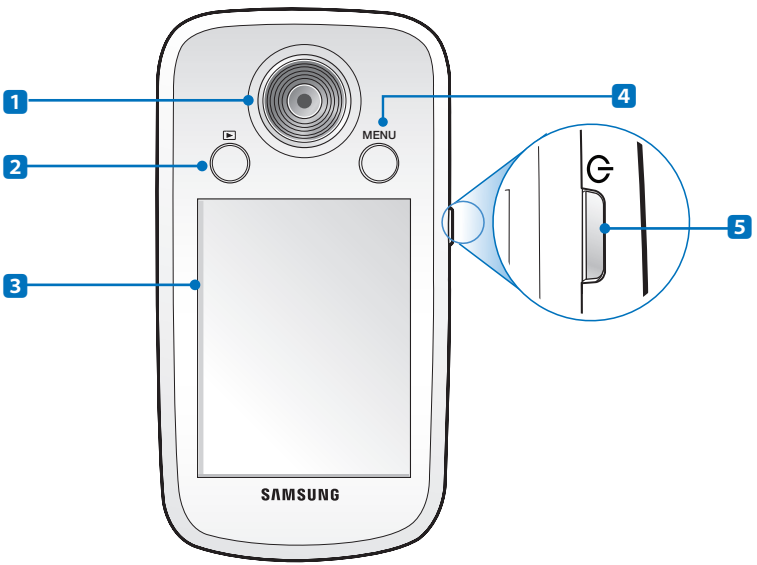
Husă

Card de memorie

- Conţinutul poate varia în funcţie de regiunea de comercializare.
- Puteţi achiziţiona componente şi accesorii după ce vă consultaţi cu dealerul local Samsung. Firma SAMSUNG nu este responsabilă de duratele reduse ale acumulatorilor sau de defecţiunile cauzate de utilizarea neautorizată a accesoriilor, cum ar fi acumulatorii.
- Cardul de memorie nu este inclus. Consultaţi pagina 28 pentru a afla care sunt cardurile de memorie recomandate pentru camera dvs.
- Camera video este livrată cu CD-ul cu manualul utilizatorului şi ghidul de iniţiere rapidă (tipărit).

IDENTIFICAREA COMPONENTELOR

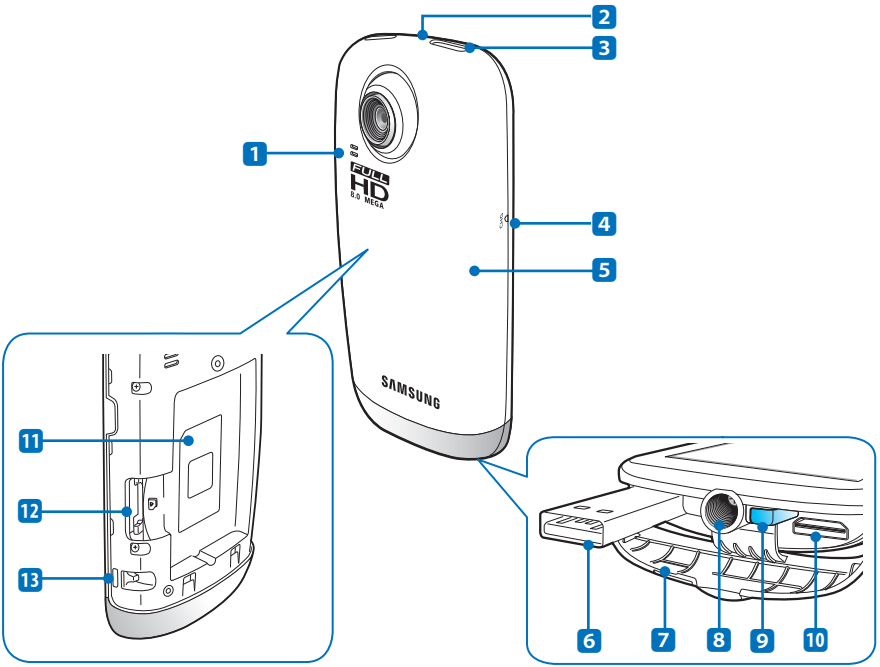
Partea din spate şi din dreapta



1	Obiectiv
2	Butonul Mod (▶)
3	Ecran LCD
4	Butonul MENU
5	Butonul Alimentare (⏻)

familiarizarea cu camera video

Partea din față/dreapta/jos



1	Difuzor încorporat
2	Orificiu de deschidere pentru capacul acumulatorului
3	Microfon intern
4	Indicator de încărcare (CHG)
5	Capac baterie
6	Mufă USB încorporată
7	Capac mufă jack
8	Suport pentru trepied
9	Buton de scoatere echipament USB încorporat
10	Mufă HDMI
11	Locaş pentru acumulator
12	Fantă pentru cardul de memorie
13	Prindere curea de mână

Nu acoperiți microfonul intern şi obiectivul în timpul înregistrării.

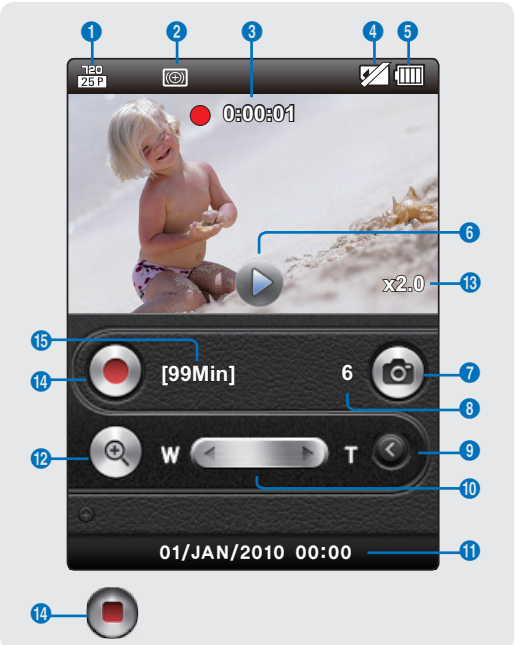
IDENTIFICAREA AFIŞAJELOR DE PE ECRAN

Funcțiile disponibile variază în funcție de modul de funcționare selectat şi diverşi indicatori apar în funcție de valorile setate.

VERIFICARE PRELIMINARĂ!

- Acest afişaj de pe ecran (OSD) este prezent numai în modul de înregistrare Video.
- Selectați modul de înregistrare apăsând butonul **Mod** (▶). ➥pagina 23

Mod de înregistrare video



1 Video resolution
2 Filtru inteligent
3 Mod de operare (STBY (Standby) / ● 0:00:01 (înregistrare/Durată înregistrare))
4 Suport de stocare (card de memorie)
5 Informații acumulator (nivel rămas acumulator)
6 Vizualizare rapidă
7 Filă Foto
8 Contor fotografii rămase (număr total de fotografii care pot fi înregistrate)
9 Filă Închidere zoom
10 Comutator pentru zoom
11 Date/Time display
12 Filă Deschidere/Închidere zoom
13 Raport de zoom
14 Fila Pornire înregistrare (●) / Fila Oprire înregistrare (■)
15 Durată de înregistrare rămasă

- Indicatorii OSD se bazează pe o capacitate de memorie de 8GB card de memorie micro SDHC.
- Ecranul de mai sus reprezintă un exemplu pentru explicație: Acesta este diferit de ecranul afişat pe camera dumneavoastră.
- Pentru performanțe sporite, indicatorii şi ordinea afişajelor pot fi modificate fără înştiințare prealabilă.
- Această cameră video oferă un mod de înregistrare combinat pentru înregistrarea fi lmelor şi a fotografi ilor. Astfel, puteți să înregistrați cu uşurință fi lme sau fotografi i în acelaşi mod, fără a schimba modul de înregistrare.
- Numărul total de fotografii care pot fi înregistrate este evaluat pe baza spațiului disponibil de pe suportul de stocare.
- Numărul de fotografii care pot fi înregistrate pe OSD este de maxim 9999.
- Pentru indicatoarele şi mesajele de avertisment, consultați paginile 76~77.

familiarizarea cu camera video

VERIFICARE PRELIMINARĂ!

- Acest afişaj de pe ecran (OSD) este prezent numai în modul de înregistrare Foto.
- Selectați modul de înregistrare apăsând butonul **Mod** (▶). ➥pagina 23

Modul Înregistrare fotografii

1 Photo resolution
2 Filtru inteligent
3 Deschidere parțială diafragmă
4 Suport de stocare (card de memorie)
5 Informații acumulator (nivel rămas acumulator)
6 Cadru focalizare automată
7 Vizualizare rapidă/afişare diafragmă
8 Filă Foto
9 Captare fotografii (număr total de fotografii care pot fi înregistrate)
10 Date/Time display

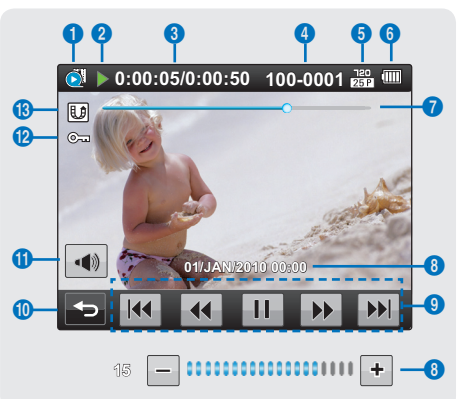
VERIFICARE PRELIMINARĂ!

- Acest afişaj de pe ecran (OSD) este prezent numai în modul de redare Video.
- Selectaţi modul de redare apăsând butonul **Mod (▶)**, apoi atingeţi fila Video ( ). ➥pagina 23

Mod de redare video : Vizualizare miniaturi

1 Mod de redare video
2 Informaţii acumulator (nivel rămas acumulator)
3 Fişier corupt
4 Bară de derulare
5 Marcaj de partajare
6 Fila Pagina următoare
7 Număr pagini noi/totale
8 Fila Pagina anterioară
9 Protecţie la ştergere
10 Evidenţiere

Mod de redare video : Vizualizare individuală

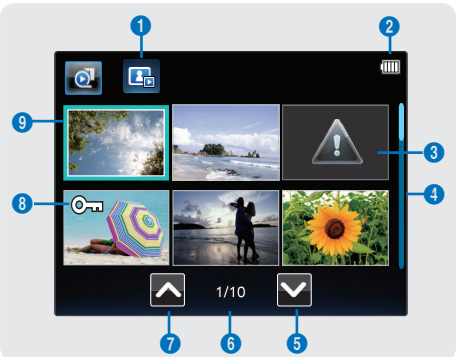


1 Mod de redare video
2 Stare funcţionare (redare/pauză)
3 Cod timp (timp scurs/timp înregistrat)
4 Nume fişier (număr fişier)
5 Video resolution
6 Informaţii acumulator (nivel rămas acumulator)
7 Bară de evoluţie redare
8 Afişarea datei/orei înregistrării/ File de control al volumului [–]/[+]
9 File de control al redării
   ⓐ [⏮] : Salt înapoi
   ⓑ [⏪] : Căutare înapoi
   ⓒ [▶]/[⏸] : Redare/Pauză
   ⓓ [⏩] : Căutare înainte
   ⓔ [⏭] : Salt înainte
10 Fila Revenire
11 Fila Volum
12 Protecţie la ştergere
13 Marcaj de partajare

VERIFICARE PRELIMINARĂ!

- Acest afişaj de pe ecran (OSD) este prezent numai în modul de redare Foto.
- Selectaţi modul de redare apăsând butonul **Mod** (▶), apoi atingeţi fila Foto (). ➥pagina 23

Modul Redare fotografii : Vizualizare miniaturi



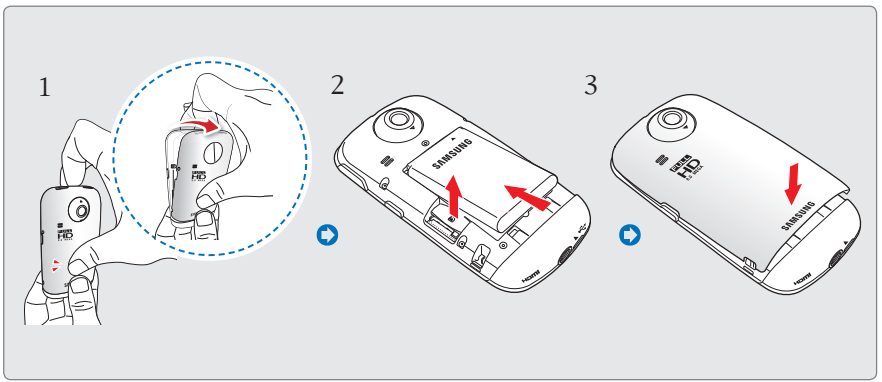
1 Modul Redare fotografii
2 Informaţii acumulator (nivel rămas acumulator)
3 Fişier corupt
4 Bară de derulare
5 Fila Pagina următoare
6 Număr pagini noi/totale
7 Fila Pagina anterioară
8 Protecţie la ştergere
9 Evidenţiere

Modul Redare fotografii : Vizualizare individuală

1 Modul Redare fotografii
2 Diapozitive
3 Contor imagini (imaginea curentă/numărul total de imagini înregistrate)
4 Nume fişier (număr fişier)
5 Photo Resolution
6 Informaţii acumulator (nivel rămas acumulator)
7 Afişarea datei/orei înregistrării
8 ⓐ ⏮ : Fila Imaginea anterioară
ⓑ : Fila Redare diapozitive
ⓒ ⏭ : Fila Imaginea următoare
9 Fila Revenire
10 Protecţie la ştergere

UTILIZAREA ACUMULATORULUI

Achiziționați acumulatori suplimentari pentru a asigura funcționarea continuă a camerei video.



Introducerea acumulatorului

1. Pentru a deschide capacul acumulatorului, trageți în direcția săgeții, așa cum este indicat în figură.
2. Împingeți acumulatorul în direcția săgeții, așa cum este indicat în figură.
   - Atunci când introduceți acumulatorul, aliniați marcajul triunghi cu contactele acumulatorului, așa cum este indicat în figură.
3. Închideți capacul acumulatorului.

Eliminarea acumulatorului

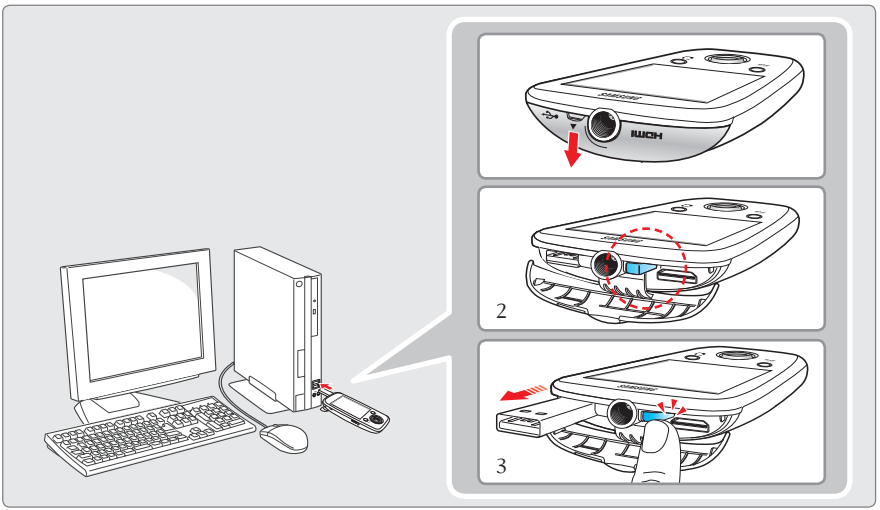
1. Pentru a deschide capacul acumulatorului, trageți în direcția săgeții, așa cum este indicat în figură.
2. Trageți acumulatorul în direcția săgeții, așa cum este indicat în figură.
3. Închideți capacul acumulatorului.

- Utilizați numai acumulatori aprobați de Samsung. Nu utilizați acumulatori de la alți producători. În caz contrar există pericol de supraîncălzire, incendiu sau explozie.
- Samsung nu răspunde pentru problemele cauzate de utilizarea acumulatorilor necorespunzători.

Încărcarea acumulatorului

VERIFICARE PRELIMINARĂ!

- Aveţi grijă să încărcaţi acumulatorul înainte de a utiliza camera video.
- De asemenea, puteţi realiza încărcarea camerei video cu ajutorul încărcătorului USB (neinclus în pachet) sau al mufei USB încorporate a camerei video.



1. Pentru a opri camera video, apăsaţi butonul **Alimentare (⏻)**.
2. Deschideţi capacul mufei şi apăsaţi butonul [Scoatere mufă USB încorporată] pentru a scoate mufa USB încorporată.
3. Conectaţi mufa USB încorporată a camerei video la portul USB al PC-ului.
   - Indicatorul CHG (încărcare) se aprinde şi începe încărcarea. După încărcarea completă a bateriei, indicatorul de încărcare (CHG) se aprinde în culoarea verde. ➥pagina 19
4. După finalizarea încărcării, împingeţi mufa USB încorporată înspre interiorul camerei, în timp ce apăsaţi butonul [Scoatere mufă USB încorporată].

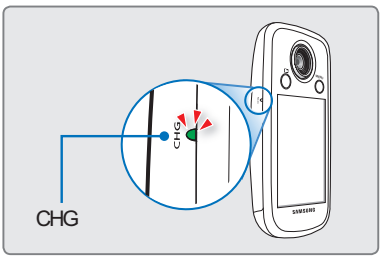
- Puteţi realiza încărcarea camerei video cu ajutorul încărcătorului USB (neinclus în pachet).
- Nu forţaţi mufa USB încorporată atunci când doriţi să o introduceţi înapoi în camera video.
- Această cameră dispune de o mufă USB încorporată, care permite efectuarea operaţiunilor USB prin acţionarea unui singur buton.
- În funcţie de configuraţia computerului, puteţi conecta un cablu USB extern (nu este furnizat) la mufa USB a camerei video şi la portul USB al calculatorului, pentru încărcarea camera video.
- Chiar dacă este oprită, camera video se va încărca dacă mufa USB încorporată a acesteia este conectată la un calculator.

VERIFICAREA STĂRII DE ÎNCĂRCARE A ACUMULATORULUI

Puteți verifica starea de încărcare şi capacitatea rămasă a acumulatorului.

Pentru a verifica starea de încărcare

Culoarea ledului LED indică utilizarea curentă sau starea de încărcare.



Indicator de încărcare (CHG)

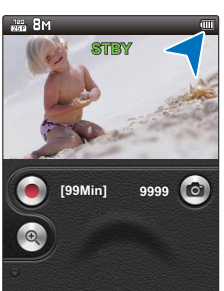
Culoarea indicatorului de încărcare afişează starea de încărcare.

Stare de încărcare	Încărcare	Încărcat complet	Eroare
Culoare LED	(Portocaliu)	(Verde)	(Clipire portocalie)

Afi şajul nivelului acumulatorului

Afi şajul pentru nivelul acumulatorului prezintă capacitatea rămasă a acumulatorului.

Indicatorul pentru nivelul acumulatorului	Stare	Mesaj
	Încărcat complet	-
	Descărcat în proporţie de 25~50%	-
	Descărcat în proporţie de 50~75%	-
	Descărcat în proporţie de 75~95%	-
	Descărcat în proporţie de 95~98%	-
	Descărcat complet (clipeşte): Aparatul se va opri forţat după 3 minute. Acumulatorul cât mai curând posibil.	-
	După 3 secunde, camera video se opreşte.	**“Low Battery”**



Cifrele de mai sus sunt aplicabile pentru un acumulator încărcat complet, la temperatură normală. Temperatura ambiantă redusă ar putea afecta durata de utilizare.

Durata de funcţionare pentru acumulator

Tip acumulator		BP90A
Durată de încărcare		Aprox. 190 min. (Utilizaţi conectorul USB încorporat)
Mod / Rezoluţia	Timp de înregistrare continuă	Timp de redare
1080/25P	Aprox. 80 min.	Aprox. 140 min.
720/25P	Aprox. 90 min.	Aprox. 150 min.

- Durată de încărcare: Durata aproximativă (min.) necesară pentru încărcarea unui acumulator descărcat complet.
- Durată de înregistrare/redare: Durată aproximativă (min.) disponibilă cu acumulatorul încărcat complet.
- Durata este orientativă. Cifrele afişate mai sus au fost obţinute în mediul de testare Samsung şi s-ar putea să difere în funcţie de utilizator şi de condiţii.
- Durata de înregistrare şi cea de redare vor fi mai scurte când utilizaţi camera video la temperaturi reduse.

Înregistrare continuă (fără zoom)

Durata de viaţă a camerei pentru înregistrarea continuă din tabel indică durata de înregistrare disponibilă când camera se află în modul de înregistrare şi nu sunt utilizate alte funcţii după începerea înregistrării. În condiţiile normale de înregistrare, s-ar putea ca acumulatorul să se descarce de 2-3 ori mai repede deoarece sunt utilizate funcţiile de pornire/oprire, zoom şi redare. Pregătiţi acumulatori suplimentari încărcaţi, care să acopere durata de înregistrare planificată.

- Durata de încărcare variază în funcţie de nivelul de încărcare a acumulatorului.
- În funcţie de configuraţia PC-ului, durata de încărcare ar putea fi mai lungă.

Despre acumulator

- **Proprietăţile acumulatorului**
  Acumulatorii Li-Io au dimensiuni mici şi capacitate mare. Temperatura ambiantă redusă (sub 10C°) poate scurta durata de viaţă a acumulatorului şi afecta funcţionarea corectă a acestuia. În acest caz, înainte de a introduce acumulatorul în camera video, ţineţi-l în buzunar pentru a-l încălzi.

- **Păstrați la îndemână un acumulator suplimentar când înregistrați în exterior.**
  - Temperaturile scăzute pot reduce durata de înregistrare.
- **Dacă scăpați acumulatorul pe jos, verificați dacă bornele acestuia nu s-au deteriorat.**
  - Dacă introduceți în camera video un acumulator cu bornele deteriorate, este posibil ca aceasta să se defecteze.
- **Reciclați acumulatorii uzați.**
- **Durata de viață a acumulatorului este limitată.**
  - Dacă durata de utilizare a unui acumulator după încărcarea completă scade, înseamnă că acesta este uzat. Înlocuiți-l.
  - Durata de viață a acumulatorului poate depinde de condițiile de stocare şi utilizare.
- Dacă acumulatorul nu este conectat, nu puteți utiliza camera video cu conexiunea USB.
- Vă recomandăm utilizarea unui încărcător USB de minim 5V~6V (max), 500mA.

Întreținerea acumulatorului

- **Nu lăsați acumulatorul în camera video după utilizare.**
  - Dacă acumulatorul rămâne în camera video după utilizare, se acesta va descărca deşi camera este oprită.
  - Dacă lăsați acumulatorul în camera video o perioadă îndelungată, acesta se va descărca. Acest acumulator nu va mai putea fi utilizat chiar dacă este reîncărcat.
  - Nu lăsați acumulatorul la îndemâna copiilor.
  - Dacă nu utilizați acumulatorul o perioadă lungă de timp, vă recomandăm să îl păstrați încărcat la aproximativ jumătate din capacitate şi să îl reîncărcați la aproximativ 3 luni.
- **După utilizare, scoateți acumulatorul şi cardul de memorie din cameră.**
  - Păstrați acumulatorul într-un loc răcoros şi uscat.
    (Temperatură recomandată: 15Cº~ 25Cº, Umiditate recomandată: 40%~ 60%)
  - Temperaturile prea ridicate sau prea reduse pot scurta durata de viață a acumulatorului.
  - Bornele acumulatorului pot rugini sau se pot deteriora dacă păstrați acumulatorul în spații cu fum sau praf.

Despre durata de viață a acumulatorului

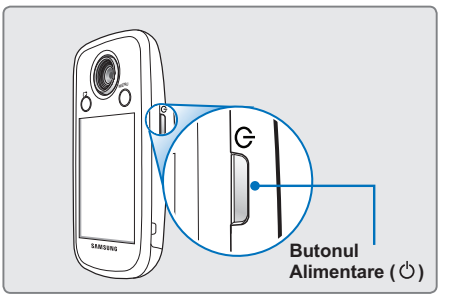
- Capacitatea acumulatorului scade în timp şi datorită utilizării repetate. Dacă durata de viață între două încărcări scade semnificativ, acumulatorul trebuie înlocuit cu unul nou.
- Când acumulatorul ajunge la sfârşitul perioadei de viață, contactați dealerul local Samsung.

utilizarea elementară a camerei video

Acest capitol vă prezintă procedurile elementare de utilizare a camerei video, cum sunt pornirea/oprirea şi schimbarea modurilor.

PORNIREA/OPRIREA CAMEREI VIDEO

Puteți porni sau opri camera glisând în jos butonul **Alimentare (⏻)**.



- Această cameră video oferă un mod de înregistrare combinat pentru înregistrarea fi lmelor şi a fotografi ilor. Astfel, puteți să înregistrați cu uşurință fi lme sau fotografi i în acelaşi mod, fără a schimba modul de înregistrare.
- Când camera video este pornită, funcția de auto-diagnosticare este activă şi este afişat un mesaj. În acest caz, consultați secțiunea “Indicatori şi mesaje de avertizare” (de la paginile 76, 77) şi efectuați acțiunea corectivă necesară.

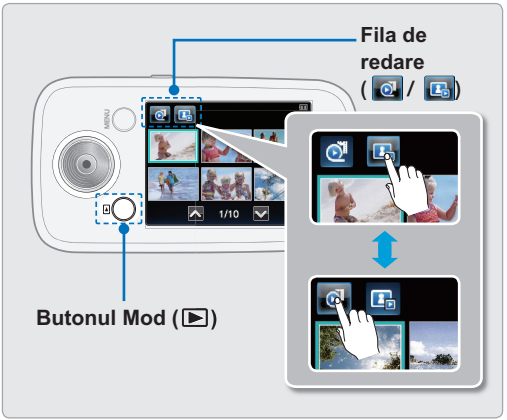
La prima utilizare a acestei camere

Când utilizați camera video prima dată sau când o resetați, ecranul de setare a datei şi orei apare ca ecran des pornire. Setați data şi ora. ➥pagina 25

SETAREA MODURILOR DE OPERARE

Puteți schimba modul de operare, în următoarea ordine, de fiecare dată când apăsați butonul **Mod (▶)**:
Modul Înregistrare ↔ Modul Redare

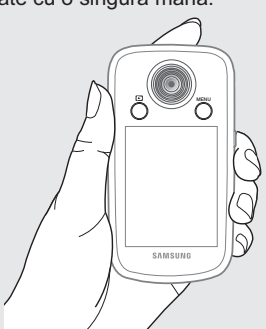
- Puteți selecta opțiunile de afişare video sau foto prin miniaturi atingând fila Video ( ) sau Foto ( ) de pe ecranul LCD.
- În modul de redare, prin rotirea camerei video, puteți viziona imaginile în orientarea tip peisaj.



Mod	Funcții
Modul Înregistrare	Pentru a înregistra filme sau fotografii
Modul Redare	Pentru redarea clipurilor video şi a fotografiilor.

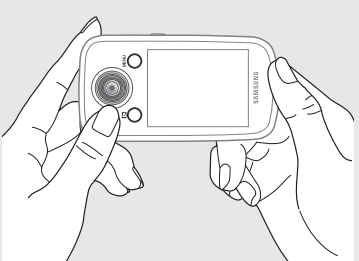
Modul Înregistrare

Înregistrare simplă şi operații care pot fi realizate cu o singură mână.



Modul Redare

În modul de redare, prin rotirea camerei video, puteți viziona imaginile în orientarea tip peisaj.



UTILIZAREA PANOULUI TACTIL

Panoul tactil vă permite redarea şi înregistrarea printr-o singură atingere. Susțineți ecranul LCD cu ajutorul mâinii. Apoi, atingeți elementele afişate pe ecran.

Atingeți

Atingeți uşor cu degetul elementele pentru a le selecta sau a le rula.

Trageți

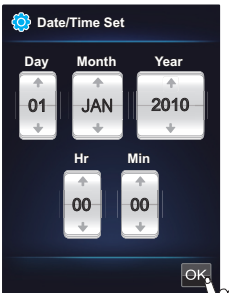
Trageți imaginea înspre dreapta sau stânga pe ecranul LCD pentru a vă deplasa la fişierul anterior sau următor.

- Nu plasați o peliculă de protecție pe ecranul LCD.
- Dacă pelicula este ataşată pentru o perioadă de timp mai lungă, adeziunea puternică dintre film şi suprafața ecranului poate defecta panoul tactil.

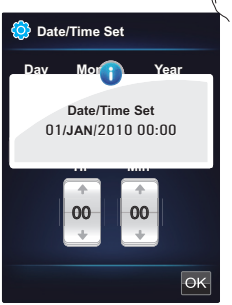
- Aveți grijă să nu apăsați accidental butoanele din apropierea panoului LCD în timp ce utilizați panoul tactil.
- Filele şi indicatorii care apar pe panoul LCD depind de starea de înregistrare/redare a camerei în acel moment.
- Camera video nu recunoaşte acțiunea dvs. dacă atingeți simultan două puncte de pe ecran. Atingeți un singur punct.
- Dacă utilizați un obiect pentru a atinge ecranul, asigurați-vă că vârful acestuia nu este prea ascuțit (cum ar fi cel al unui pix sau creion).

PORNIREA ŞI SETAREA DATEI ŞI A OREI

Setați data şi ora când utilizați pentru prima dată camera video.



1. Apăsați butonul **Alimentare (⏻)** pentru a porni camera video.
   - Atunci când porniți camera video pentru prima dată, va apărea ecranul de setare a datei şi orei.
2. Setați data şi ora atingând elementul corespunzător sau trăgând filele Sus ( ) şi Jos ( ).
3. Atingeți fila (OK).
   - Va apărea mesajul "**Date/Time Set**".



- Puteți seta anul până la 2040.
- Setați "**Date/Time Display**" la On. ➥pagina 57

Acumulator reîncărcabil încorporat

- Camera dvs. video conține un acumulator încorporat pentru reținerea setărilor de dată, oră şi a altor setări, chiar dacă aparatul este oprit.
- După descărcarea bateriei, valorile anterioare pentru dată/oră sunt resetate la valorile prestabilite şi trebuie să reîncărcați acumulatorul încorporat. Apoi, setați din nou data/ora.

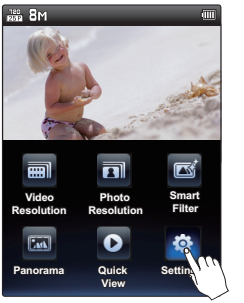
Încărcarea acumulatorului încorporat

- Acumulatorul încorporat este încărcat atunci când mufa USB încorporată a camerei video este conectată la un PC sau atunci când este introdus acumulatorul.
- Acumulatorul încorporat se va descărca complet în cazul în care camera video nu este utilizată timp de aproximativ 2 luni, timp în care nu se conectează mufa USB încorporată şi nu se introduce acumulatorul. În acest caz, încărcați acumulatorul încorporat conectând mufa USB încorporată timp de 24 de ore.

SELECTAREA LIMBILOR

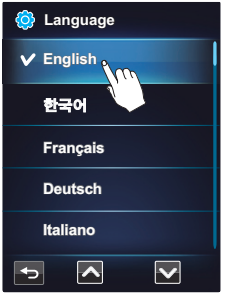
Puteți selecta limba dorită de afişare a ecranelor de meniu şi a mesajelor.
Setarea pentru limbă este păstrată când camera este oprită.

1. Apăsați butonul **MENU** şi apoi atingeți fila Setări ( ).
2. Trageți în sus sau în jos sau atingeți fila Anterior ( ) sau Următor ( ) până ce este afişată opțiunea **"Language"**.
3. Atingeți **"Language",** apoi atingeți limba dorită pentru afişajul OSD.
   - Meniul şi mesajele sunt afişate în limba selectată.
4. Pentru a ieşi din meniu, atingeți fila Revenire ( ).



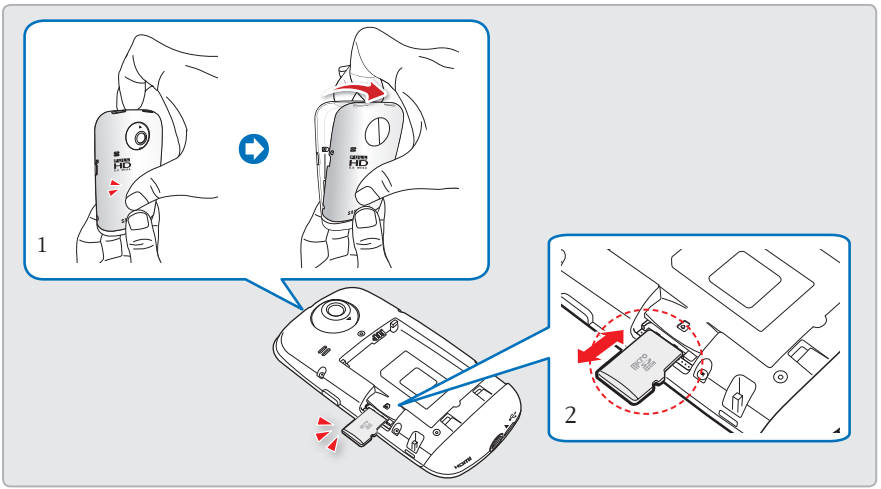
Submenu items

"English" → "한국어" → "Français" → "Deutsch" →"Italiano" → "Español" → "Português"→ "Русский" → "中文"→ "ایرانی"



- Opțiunile "**Language**" pot fi modificate fără preaviz.
- Camera video va reține limba selectată chiar dacă acumulatorul nu este introdus.
- Formatul pentru dată şi oră se poate modifica, în funcție de limba selectată.

INTRODUCEREA/SCOATEREA CARDULUI DE MEMORIE(NU ESTE FURNIZAT)



Pentru a introduce cardul de memorie

1. Pentru a deschide capacul acumulatorului, trageți în direcția săgeții, așa cum este indicat în figură.
2. Introduceți cardul de memorie în slot, până când se fixează printr-un clic.
   - Asigurați-vă că zona cu borne este orientată în jos, iar camera video este poziționată ca în figură.
3. Închideți capacul acumulatorului.

Pentru a scoate cardul de memorie

1. Pentru a deschide capacul acumulatorului, trageți în direcția săgeții, așa cum este indicat în figură.
2. Apăsați ușor cardul pentru a-l scoate.
3. Închideți capacul acumulatorului.

- Pentru a evita pierderea datelor, opriți camera video apăsând butonul de **Alimentare ( )** înainte de a introduce sau a scoate cardul de memorie.
- Nu apăsați cardul de memorie prea tare. Cardul de memorie poate ieşi brusc.

Camera dvs. video acceptă numai carduri de memorie micro SD (micro Secure Digital) şi micro SDHC (micro Secure Digital High Capacity (capacitate mare)). Compatibilitatea cu camera video poate diferi în funcție de producător şi de tipul cardului de memorie. ➥pagina 28

SELECTAREA UNUI CARD DE MEMORIE POTRIVIT (NU ESTE FURNIZAT)

Carduri de memorie compatibile

- Această cameră video acceptă carduri de memorie micro SD (micro Secure Digital) şi micro SDHC (micro Secure Digital High Capacity (capacitate mare)). Vă recomandăm utilizarea unui card de memorie micro SDHC (Secure Digital High Capacity (capacitate mare)). Camera video acceptă carduri de memorie micro SD cu capacități de până la 2GB. În cazul utilizării unor carduri micro SD cu capacitate mai mare de 2GB, nu este garantată funcționarea normală.
- Capacitate card de memorie compatibil:
  micro SD card : 1GB ~ 2GB
  micro SDHC card : 4GB ~ 32GB
- Pentru înregistrarea video, utilizați un card de memorie care suportă viteze de scriere mai mari (superior cardurilor SDHC Class 6).

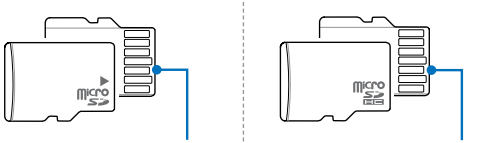
Carduri micro SDHC (Secure Digital High Capacity (capacitate mare)

- carduri de memorie micro SDHC (Secure Digital High Capacity (capacitate mare))
  - Cardurile micro SDHC reprezintă următoarea versiune (ver. 2.00) a cardurilor micro SD, acceptând capacități de peste 4GB.
  - Utilizați cardurile micro SD doar împreună cu dispozitive care acceptă acest tip de carduri.

Masuri de precauție comune tuturor cardurilor de memorie

- Este posibil ca datele deteriorate să nu mai poată fi recuperate. Este recomandat să realizați copii de siguranță ale fişierelor importante pe hard disk-ul calculatorului dvs.
- Oprirea alimentării electrice sau scoaterea unui card de memorie în timpul operațiilor de formatare, ştergere, înregistrare şi redare poate provoca pierderea datelor.
- După ce modificați, cu ajutorul PC-ului, numele unui fişier sau al unui folder stocat pe cardul de memorie, camera video s-ar putea să nu recunoască fişierul modificat.
- Cardul de memorie micro nu acceptă funcții de recuperare. Trebuie să fiți atent astfel încât să nu deteriorați cardul de memorie atunci când efectuați înregistrări.

Carduri de memorie utilizabile (1GB~32GB)



Manevrarea unui card de memorie

- Se recomandă să opriți alimentarea cu energie electrică înainte de a scoate un card de memorie, pentru a preveni pierderea datelor.
- Cardurile noi, cele cu date care nu pot fi citite de camera dvs. sau care au fost salvate de alte dispozitive, trebuie formatate. Rețineți că procesul de formatare va şterge toate datele de pe cardul de memorie, iar datele şterse astfel nu vor putea fi recuperate.
- Un card de memorie are o anumită durată de viață. Dacă nu mai puteți înregistra date noi, trebuie să achiziționați un card de memorie nou.
- Nu îndoiți, nu scăpați şi nu supuneți la şocuri cardul de memorie.
- Nu puneți substanțe străine pe conectorii cardului de memorie. Utilizați o cârpă moale şi uscată pentru a curăța conectorii, dacă este necesar.
- Nu lipiți altceva în afară de etichete aparținând mărcii în zona pentru etichete.
- Aveți grijă să nu lăsați cardul de memorie la îndemâna copiilor, care ar putea să îl înghită.

Camera video acceptă carduri de memorie micro SD şi micro SDHC, oferindu-vă o gamă largă de carduri din care puteți alege!

Viteza de stocare a datelor poate să difere, în funcție de producător şi de sistemul de producție.

- Sistem SLC (celulă cu un singur nivel): activat pentru viteză de scriere mai rapidă.
- Sistem MLC (celulă cu mai multe niveluri): este acceptată numai viteză redusă de scriere.

Pentru rezultate optime, vă recomandăm să utilizați un card de memorie care suportă viteze de scriere superioare.
Utilizarea unui card de memorie cu viteză de scriere inferioară pentru înregistrarea unui film poate provoca dificultăți la stocarea filmului pe cardul de memorie.
Este posibil chiar să pierdeți date din film în timpul înregistrării.
În încercarea de a păstra fiecare cadru al filmului înregistrat, camera video forțează înregistrarea filmului pe cardul de memorie şi afişează un avertisment:
"Low speed card. Please record at a lower resolution."
Dacă nu puteți evita utilizarea unui card cu viteză de scriere inferioară, rezoluția şi calitatea înregistrării pot fi mai mici decât valorile setate. ➥pagina 44
Totuşi, cu cât rezoluția şi calitatea sunt mai ridicate, cu atât va fi utilizată mai multă memorie.

Utilizarea adaptorului pentru carduri de memorie

Această cameră video utilizează carduri de memorie micro SD/SDHC. Pentru utilizarea împreună cu un calculator sau cu un cititor de carduri, folosiți un adaptor pentru cardul de memorie micro SD/SDHC.

- Firma Samsung nu este răspunzătoare pentru pierderea datelor datorată utilizării necorespunzătoare.
- Vă recomandăm utilizarea unei huse de card de memorie pentru a evita pierderea datelor datorită mişcării sau a electricității statice.
- După o perioadă de utilizare, cardul de memorie se poate încălzi. Acesta nu este un defect.

DURATA ŞI CAPACITATEA DE ÎNREGISTRARE

- În tabelele următoare este prezentată durata maximă de înregistrare a camerei şi numărul maxim de imagini, în funcție de rezoluție şi capacitatea cardului de memorie.
- Pentru durata de înregistrare şi numărul de imagini, rețineți limitele maxime aproximative.

Durata de înregistrare pentru imagini video

Suport	Card de memorie					
Capacitate / Rezoluția	1GB	2GB	4GB	8GB	16GB	32GB
1080/25p	6 min.	13 min.	27 min.	55 min.	112 min.	223 min.
720/25p*	12 min.	24 min.	49 min.	100 min.	201 min.	400 min.

(Unitate: număr aproximativ de minute de înregistrare)

Numărul de fotografii care pot fi înregistrate

Suport	Card de memorie					
Capacitate / Rezoluția	1GB	2GB	4GB	8GB	16GB	32GB
8M (3264x2448)*	484	968	1986	3987	8037	9999
6M (3264x1840)	645	1289	2643	5305	9999	9999
5M (2592x1944)	768	1536	3150	6323	9999	9999
2M (1920x1080)	1868	3733	7655	9999	9999	9999

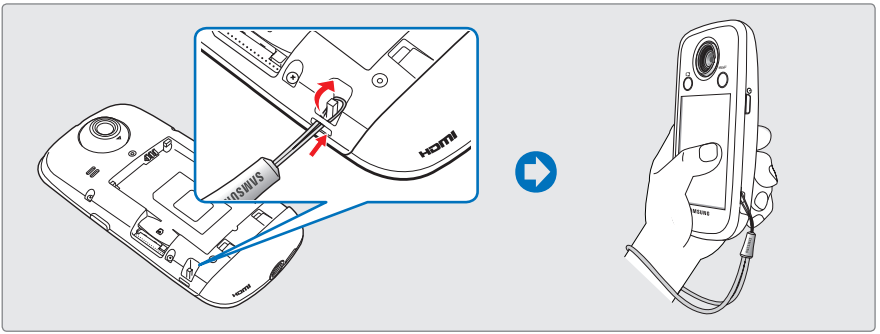
(Unitate: număr aproximativ de imagini)

1GB ≒ 1,000,000,000 bytes: Capacitatea efectivă a cardului formatat ar putea să fie mai mică, deoarece un firmware intern utilizează o porțiune a memoriei.

- Valorile de mai sus au fost stabilite de Samsung în condiții de înregistrare standard şi pot diferi în funcție de condițiile de testare sau de utilizare.
- Cu cât rezoluția este mai mare, cu atât este utilizată mai multă memorie.
- Imaginile cu rezoluție ri dicată utilizează mai multă memorie decât cele cu rezoluție scăzută. Dacă este selectată o rezoluție mai ridicată, spațiul disponibil pentru înregistrarea filmelor în memorie se reduce.
- La înregistrarea clipurilor video complexe cu acțiune şi culoare, dimensiunea fişierului va fi mai mare.
- Cardurile de memorie cu capacități mai mari de 32GB pot să nu funcționeze corect.
- Când un fişier video depăşeşte 1,8GB, este creat automat următorul fişier video.
- Puteți stoca maxim 9999 de filme şi fotografii într-un folder.
- Elementele de mai sus, marcate cu *, reprezintă setarea prestabilită.

UTILIZAREA CURELEI DE MÂNĂ

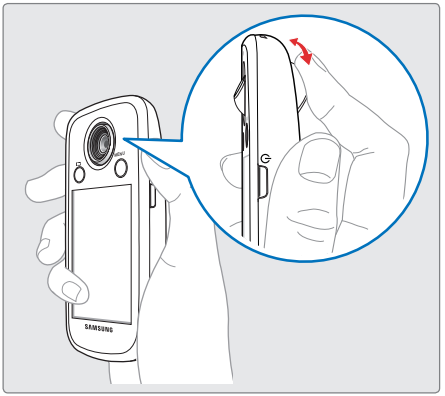
Prindeți cureaua şi introduceți mâna prin buclă pentru a nu scăpa camera video.



UTILIZAREA OBIECTIVULUI

Puteți să vă faceți fotografii sau să faceți fotografii din diverse unghiuri, datorită obiectivului care se poate roti la un unghi de 270°.

1. Încadrați subiectul.
2. Prin rotirea obiectivului cu posibilitate de rotire la 270°, acesta poate fi reglat cu uşurință pentru unghiul de înregistrare dorit de dvs.



- Rotirea excesivă poate deteriora balamaua care leagă obiectivul de camera video.
- Nu ştergeți obiectivul cu degetele în timpul funcționării. Utilizați o cârpă moale şi uscată pentru a curăța obiectivul, dacă este necesar.

înregistrarea elementară

ÎNREGISTRAREA CLIPURILOR VIDEO

- Camera video acceptă rezoluția video de înaltă definiție.
  Set the resolution you want before recording. ➥pagina 44
- Această cameră video oferă un mod de înregistrare combinat pentru înregistrarea filmelor şi a fotografiilor. Puteți să înregistrați cu uşurință filme sau fotografii în acelaşi mod, fără a fi nevoie să mai comutați între moduri.

VERIFICARE PRELIMINARĂ!

- Introduceți un card de memorie. ➥pagina 27
- Selectați modul de înregistrare apăsând butonul **Mod (▶)**. ➥pagina 23

1. Selectați subiectul pe care doriți să îl înregistrați.
   - Reglați obiectivul rotativ la unghiul optim pentru înregistrare.
   - Atingeți comutatorul **Zoom** de pe ecranul LCD pentru a regla dimensiunea subiectului. ➥pagina 36

2. Atingeți fila **Pornire înregistrare** ( ) de pe ecranul LCD.
   - Va apărea indicatorul de înregistrare (●) şi va porni înregistrarea.
   - Numărul de imagini care pot fi înregistrate apare în dreptul filei **Foto (6)** de pe ecranul LCD. ➥pagina 35

3. Pentru a opri înregistrarea, atingeți fila **Oprire înregistrare** ( ).
   - Pe ecranul LCD apaer pictograma Quick View ( ).

4. Atingeți pictograma Quick View ( ) pentru a vizualiza ultimul film înregistrat.
   - După finalizarea Quick View, camera video revine în modul standby. De asemenea, pentru a reveni în modul standby, puteți atinge fila Revenire ( ).

- Dacă este întreruptă alimentarea cu energie sau survin erori la înregistrare, este posibil ca filmele să nu poată fi înregistrate.
- Compania Samsung nu este responsabilă pentru daunele survenite în urma eşecului unei operații de înregistrare sau redare normală din cauza unei erori a cardului de memorie.
- În timp ce accesați suportul de stocare nu opriți camera video şi nu scoateți cardul de memorie. În caz contrar, există riscul de a avaria suportul de stocare sau de a corupe datele de pe acesta.
- Atunci când rotiți obiectivul, este posibil să se înregistreze o umbră de culoare neagră pe ecranul LCD.

- Imaginile video sunt comprimate în format H.264 (MPEG-4.AVC).
- Scoateți acumulatorul când terminați înregistrarea, pentru a evita descărcarea inutilă a acestuia.
- Pentru afişarea informațiilor pe ecran, consultați pagina 13.
- Pentru un timp de înregistrare aproximativ, consultați pagina 20.
- Sunetele sunt înregistrate de microfonul stereo intern, aflat în partea superioară a obiectivului.
- Înainte de a înregistra un film important, testați funcția de înregistrare pentru a verifica dacă există vreo problemă cu înregistrarea audio sau video.
- Luminozitatea ecranului LCD poate fi reglată din opțiunile de meniu. Reglarea ecranului LCD nu afectează imaginea în curs de înregistrare. ➥pagina 57
- Pentru informații despre diversele funcții disponibile în timpul înregistrării, consultați secțiunea “Elementele meniului de înregistrare.” ➥paginile 43~49
- Filele de setare din meniu afişate pe ecranul LCD nu afectează imaginea în curs de înregistrare.
- În modul de înregistrare, puteți seta opțiunea de meniu Quick View. Pictograma Quick View apare după ce ați setat opțiunea de meniu Quick View la On. ➥pagina 49

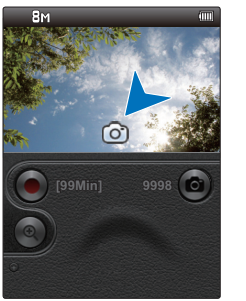
ÎNREGISTRAREA FOTOGRAFIILOR

Puteți realiza fotografii şi le puteți salva pe suportul de stocare. Setați rezoluția dorită înainte de a începe înregistrarea. ➥pagina 45

VERIFICARE PRELIMINARĂ!

- Introduceți un card de memorie. ➥pagina 27
- Selectați modul de înregistrare apăsând butonul **Mod** (▶). ➥pagina 23

1. Selectați subiectul pe care doriți să îl înregistrați.
   - Reglați obiectivul rotativ la unghiul optim pentru înregistrare.
   - Atingeți comutatorul **Zoom** de pe ecranul LCD pentru a regla dimensiunea subiectului. ➥pagina36
2. Încadrați subiectul în centrul ecranului LCD şi atingeți fia **Foto** (📷) de pe ecranul LCD.
   - Camera video se reglează automat la setarea de focalizare ideală.
   - După setarea focalizării, indicatorul de focalizare (●) şi cadrul de focalizare vor apărea pe ecranul LCD.
   - Dacă nu reuşiți să focalizați pe un subiect, pe ecranul LCD ar putea apărea un cadru roşu.



3. După ce eliberați fila **Foto** (📷) va fi înregistrată o fotografie.
   - Se va auzi sunetul diafragmei. (atunci când este setată opțiunea **"Shutter Sound: On"**). Indicatorul de fotografiere (📷) apare pe ecran şi fotografia este înregistrată.
   - Pentru a continua înregistrarea, aşteptați ca fotografia curentă să fie salvată complet pe suportul de stocare.
   - După ce fotografia este înregistrată pe suportul de stocare, pe ecran apare pictograma Quick View (▶).
4. Atingeți pictograma Quick View (▶) pentru a vizualiza ultima fotografie înregistrată.
   - Pentru a reveni la modul standby, atingeți fila Revenire (↩).

⚠ Atunci când rotiți obiectivul, este posibil să se înregistreze o umbră de culoare neagră pe ecranul LCD.

- Numărul de fotografii care pot fi înregistrate depinde de rezoluția acestora. ➥pagina 30
- Sunetul nu este înregistrat când realizați fotografii.
- Nu opriți camera video şi nu scoateți cardul de memorie atunci când realizați fotografii fiindcă puteți deteriora suportul de stocare sau datele de pe acesta.
- Pentru informațiile afişate pe ecran, consultați pagina 14.
- Ajustați luminozitatea ecranului LCD utilizând elemente de meniu. Această acțiune nu afectează imaginea înregistrată. ➥pagina 57
- Fişierele foto respectă standardul DCF (Design rule for Camera File system), stabilit de JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association.)

CAPTAREA FOTOGRAFIILOR ÎN MODUL DE ÎNREGISTRARE VIDEO (ÎNREGISTRARE DUBLĂ)

Camera dvs. poate realiza fotografii fără întreruperea înregistrării video. Este facil să înregistrați simultan un clip video şi o fotografie fără a fi necesar să schimbați modurile.

1. Atingeți fila **Pornire înregistrare** ( ) de pe ecranul LCD în modul STBY mode.
   - Va apărea indicatorul de înregistrare ( ) indicator appears, and video recording starts.
   - Numărul de imagini care pot fi înregistrate apare în dreptul filei **Foto** ( ) de pe ecranul LCD.

2. Direcționați camera video către scena pe care doriți să o înregistrați şi apoi atingeți fila **Foto** ( ).
   - Camera video înregistrează fotografii fără a emite un sunet al diafragmei.
   - Pentru un film pot fi înregistrate maxim şase fotografii.
   - Pictograma de înregistrare a fotografiilor ( ) apare pe ecranul LCD şi numărul de fotografii care pot fi înregistrate scade pe măsură ce realizați fotografii. Când ați atins limita de şase fotografii, fila **Foto** ( ) se colorează în gri.
   - Camera video continuă să înregistreze, chiar şi când realizați fotografii.
   - Pentru a opri înregistrarea, atingeți fila **Oprire înregistrare** ( ).

- Previzualizarea este disponibilă doar pentru filmele înregistrate, chiar dacă în timpul înregistrării video a fost captată şi o imagine statică.
- Atunci când se captează o imagine statică în timpul înregistrării video, sunetul diafragmei nu este emis.
- În timpul unei înregistrări video pot fi captate maxim 6 imagini statice.
- Rezoluția fotografiilor înregistrate depinde de rezoluția filmului, după cum urmează.

Rezoluție video	Rezoluție fotografie înregistrată
1080/25p	1920x1072 (2M)
720/25p	1280x720 (1M)

MĂRIREA ŞI MICŞORAREA

- Utilizaţi funcţia zoom pentru înregistrări de prim-planuri sau panoramice.
- Această cameră video vă permite să înregistraţi utilizând zoom inteligent şi zoom digital cu comutatorul **Zoom**.

Pentru a mări

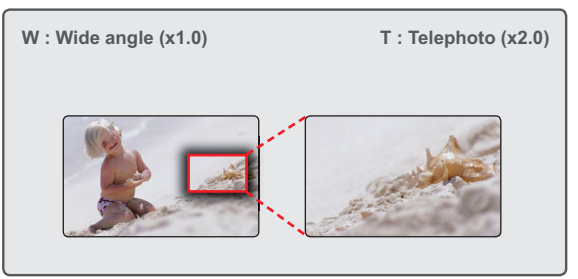
Glisaţi comutatorul **Zoom** ( ) către **T** (telephoto).

- Subiectul de la distanţă este mărit treptat şi poate fi înregistrat ca şi cum ar sta în faţa obiectivului.
- Această cameră video realizează mărirea cu zoom după cum urmează.
  - **Zoom digital: x2**

Pentru a micşora

Glisaţi comutatorul **Zoom** ( ) către **W** (wide angle).

- Subiectul se depărtează.
- Cea mai mică mărire a imaginii video înregistrate cu opţiunea de micşorare este realizată la dimensiunea standard.



Înţelegerea modului de utilizare a comutatorului de zoom

1. Atingeţi fila Deschidere/Închidere zoom ( ) de pe ecranul LCD.
2. Va apărea ecranul cu comutatorul de zoom.
3. Atunci când nu mai aveţi nevoie de comutatorul de zoom, îl puteţi închide atingând fila Închidere zoom ( ) din partea dreaptă a filei Deschidere/Închidere zoom ( ).

- Reţineţi că imaginea pierde din calitate atunci când utilizaţi zoom-ul digital. Calitatea imaginii ar putea fi afectată dacă măriţi prea mult subiectul.
- Utilizarea frecventă a funcţiei de zoom creşte consumul de energie.
- Lungimea de focalizare minimă între camera video şi subiect este de 20 cm.
- Dacă utilizaţi zoom-ul digital la înregistrare, ar putea fi înregistrate zgomotele operaţiei, cum ar fi atingerea butoanelor.

MODIFICAREA MODULUI DE REDARE

- Puteți seta modul de înregistrare şi modul de redare cu ajutorul butonului **Mod (▶)**.
- Veți observa că ultimul fişier creat este evidențiat în vizualizarea miniaturilor.
- Opțiunile de afişare a miniaturilor sunt selectate în funcție de modul STBY utilizat ultima dată. Totuşi, puteți selecta opțiunile de afişare video sau foto prin miniaturi atingând fila Video ( ) sau Foto ( ) de pe ecranul LCD.

Înțelegerea schimbării modurilor de operare

- Puteți să schimbați modurile de operare prin simpla atingere a ecranului LCD sau utilizând butoanele, aşa cum este prezentat în imaginile următoare.
- În modul de redare, prin rotirea camerei video, puteți viziona imaginile în orientarea tip peisaj.

Butonul Mod (▶) → "Modul Redare" → "Video" ↔"Foto"

REDAREA IMAGINILOR VIDEO

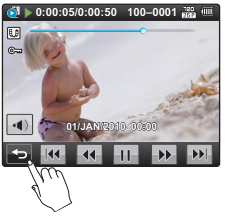
Puteți găsi rapid imaginea video dorită utilizând indexul de miniaturi.

VERIFICARE PRELIMINARĂ!

- Introduceți un card de memorie. ➥pagina 27
- Selectați modul de redare apăsând butonul **Mod (▶)**. ➥pagina 23

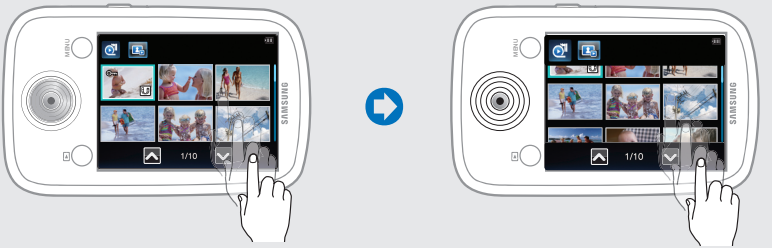
1. Atingeți fila Video ( ).
- Miniaturile filmelor vor apărea pe ecran.
- Pentru a schimba pagina cu miniaturi curentă, trageți în sus sau în jos sau atingeți fila Anterior ( ) sau Următor ( ).

2. Atingeți filmul dorit.
- Filmul selectat este redat şi fila de control al redării apare pentru o perioadă scurtă de timp. Această filă apare ulterior, dacă atingeți orice zonă a ecranului.
- Pentru a opri redarea şi a reveni la vizualizarea miniaturilor, atingeți fila de revenire ( ).



Utilizarea Ecranului Tactil

Trageți vizualizarea index a miniaturilor în sus sau în jos pe ecranul LCD pentru a vă deplasa la pagina anterioară sau următoare.



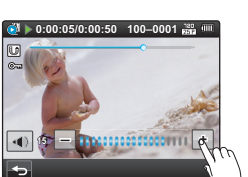
Durata de încărcare poate varia în funcție de dimensiunea şi calitatea fotografi ei selectate.

- Filmele ar putea să nu fie redate pe o cameră video în următoarele cazuri:
  - Fişier înregistrat pe un alt dispozitiv decât camera video.
- Când conectați cablul HDMI la camera video în timpul redării unui film, pe afişaj va apărea automat indexul de miniaturi.
- Puteți reda imaginile video şi pe ecranul unui televizor, conectând camera la acesta. ➥paginile 75, 68
- Puteți încărca fi lme sau fotografi i înregistrate pe un site YouTube sau Flickr, FaceBook utilizând software-ul Intelli-Studio. ➥paginile 69
- Pentru informații despre diversele funcții disponibile în timpul redării, consultați secțiunea “Elementele meniului de redare.” ➥paginile 50~53
- Durata de încărcare poate varia în funcție de rezoluția şi calitatea filmului selectat.

Pentru a regla volumul în timpul redării filmelor

Puteți auzi sunetul în difuzoarele încorporate ale camerei video în timpul redării filmelor pe ecranul LCD.

1. Atingeți fila Volum ( ) de pe ecranul LCD.
   - Pe ecran va apărea bara de control al volumului.
2. Reglați volumul atingând filele de control al volumului (/) de pe ecranul LCD.



Nivelul sunetului este reglat între “0~19.” Vând nivelul este la valoarea “0,” sunetul nu se aude.

redarea elementară

Diverse operații de redare

Redare / Pauză (▶/ ⏸)

- Redarea şi pauza alternează când atingeți filele de Redare (▶) / Pauză (⏸).
- Atingeți fila de Revenire (⮌) pentru a opri redarea şi a reveni la indexul de miniaturi.

Căutare prin redare (◀◀ / ▶▶)

În timpul redării atingeți fila de Căutare înapoi (◀◀) / Căutare înainte (▶▶) pentru a creşte viteza de redare:

- RPS (Căutare Prin Redare Înapoi) rate: x2→x4→x8→x16→x32→x2
- FPS (Căutare Prin Redare Înainte) rate: x2→x4→x8→x16→x32→x2

Redare cu salt (⏮ / ⏭)

Atingeți fila Salt înapoi (⏮) / Salt înainte (⏭) în timpul redării.

- Atingerea filei Salt înainte (⏭) redă filmul următor.
- Atingerea filei Salt înapoi (⏮) redă începutul scenei.
  Dacă atingeți fila Salt înapoi (⏮) în interval de 3 secunde de la începutul scenei, este redat filmul anterior.
- Țineți degetul pe fila Salt înapoi (⏮) / Salt înainte (⏭) pentru a căuta rapid numărul clipului video dorit. Când ridicați degetul va fi redat filmul selectat.

- Atingeți fila Redare (▶) pentru a reda filmul la viteză normală.
- Sunetul se aude numai în timpul redării la viteză normală.

VIZUALIZAREA FOTOGRAFIILOR

Puteți vizualiza fotografiile înregistrate utilizând diverse funcții de redare.

VERIFICARE PRELIMINARĂ!

- Introduceți un card de memorie. ➥pagina 27
- Selectați modul de redare apăsând butonul **Mod ( )**. ➥pagina 23

1. Atingeți fila Foto ( ).
- Va apărea indexul de miniaturi.
- Pentru a schimba pagina cu miniaturi curentă, trageți în sus sau în jos sau atingeți fila Anterior ( ) sau Următor ( ).

2. Atingeți fotografia pe care doriți să o redați.
- Fotografia selectată este afișată pe tot ecranul şi filele de control al redării apar pentru o perioadă scurtă de timp. Aceste file apar ulterior, dacă atingeți orice zonă a ecranului.
- Atingeți fila pentru imaginea anterioară ( ) / imaginea următoare ( ) pentru a vizualiza fotografia anterioară sau pe cea următoare.
- Țineți degetul deasupra filei pentru imaginea anterioară ( ) / imaginea următoare ( ) pentru a căuta rapid numărul unei fotografii. Când ridicați degetul va fi afișată fotografia selectată.

3. Pentru a reveni la vizualizarea miniaturilor, atingeți fila de Revenire ( ).

Utilizarea ecranului tactil

Trageți vizualizarea index a miniaturilor în sus sau în jos pe ecranul LCD pentru a vă deplasa la pagina anterioară sau următoare.

Trageți imaginea înspre dreapta sau stânga pe ecranul LCD pentru a vă deplasa la fișierul anterior sau următor.

redarea elementară

Nu opriți camera şi nu scoateți cardul de memorie în timpul redării. Această acțiune poate corupe datele înregistrate.

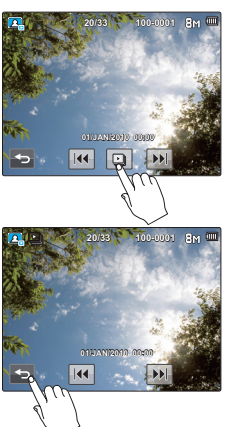
- **Camera video ar putea să nu redea normal următoarele fotografi i;**
  - O fotografi e al cărei format de fi şier nu este acceptat de această cameră video (nu respectă standardul DCF).
- Durata de încărcare poate varia în funcție de rezoluția şi calitatea fotografiei selectate.
- Această cameră video acceptă formatul de fişiere JPEG. (Totuşi, rețineți că nu toate fişierele JPEG sunt redare întotdeauna.)

Vizualizarea unei prezentări de diapozitive

Puteți viziona o prezentare a fotografiilor sub formă de diapozitive.

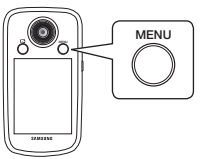
Atingeți fila Prezentare Dispozitive ( ) în timpul redării fotografiilor.

- Este afişat indicatorul ( ). Prezentarea diapozitivelor va începe cu imaginea selectată.
- Pentru a opri prezentarea de diapozitive, atingeți fila Revenire ( ).



MODUL DE UTILIZARE A FILEI MENIU ÎN MODUL DE ÎNREGISTRARE

- Puteți modifica setările de meniu pentru a personaliza camera video.
- Puteți acces a ecranul de meniu dorit urmând paşii de mai jos şi puteți schimba diverse setări.



VERIFICARE PRELIMINARĂ!

- Apăsați butonul **Alimentare (⏻)** pentru a porni camera video. ➥pagina 22
- Selectați modul de înregistrare apăsând butonul **Mod (▶)**. ➥pagina 23

Utilizând fila Meniu: Exemplu

1. Apăsați butonul **MENU** în modul STBY.
   - Atingeți imaginea dorită.
2. Atingeți **"Video Resolution ."**
   (Funcția Video Resolution este utilizată aici cu rol de exemplu.)
3. Atingeți opțiunea dorită.
4. Apăsați butonul **MENU** pentru a ieşi din meniu.

- Elementul selectat este aplicat şi este afişat indicatorul.
- Există unele funcții pe care nu le puteți activa simultan în meniu. Consultați secțiunea de depanare pentru exemple de combinații nepermise de funcții şi articole de meniu. ➥pagina 83

ELEMENTELE MENIULUI ÎNREGISTRARE

- Elementele de meniu accesibile pot varia în funcție de modul de operare.
- Pentru detalii despre operare, consultați paginile corespunzătoare.

● : disponibil, X : indisponibil

Mod de operare / Elemente	Video	Foto	Valoare prestabilită	Pagina
Video Resolution	●	X	720x25p	44
Photo Resolution	X	●	[8M] 3264x2448 (4:3)	45
Smart Filter	●	●	Normal	46
Panorama	X	●	Off	48
Quick View	●	●	On	49

Aceste elemente şi valorile prestabilite pot fi modificate fără înştiințare prealabilă.

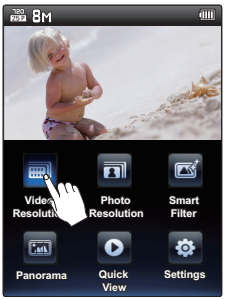
Video Resolution

Puteți selecta rezoluția de înregistrare pe un card de memorie.

VERIFICARE PRELIMINARĂ!

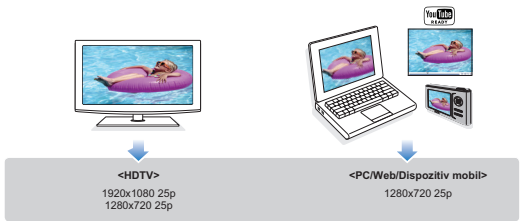
Selectați modul de înregistrare apăsând butonul **Mod (▶)**. ➥pagina 23

1. Apăsați butonul **MENU**.
2. Atingeți **"Video Resolution ."**
   - Atingeți elementul de submeniu dorit.
3. Apăsați butonul **MENU** pentru a ieşi din meniu.



Elemente de submeniu

- **1080/25p ( ) :** Înregistrează în format HD (1920x1080 25p).
- **720/25p ( ) :** Înregistrează în format HD (1280x720 25p).



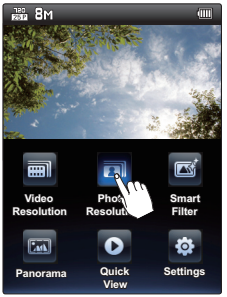
- "25p" indică faptul că pe camera video se va înregistra în modul de scanare progresivă, cu 25 de cadre pe secundă.
- Fişierele înregistrate sunt codate cu Rată de biți variabilă (VBR). VBR este un sistem de codificare care ajustează automat rata de biți în funcție de imaginea înregistrată.
- Imaginile cu rezoluție ridicată utilizează mai multă memorie decât cele cu rezoluție scăzută. Dacă este selectată o rezoluție mai ridicată, spațiul disponibil pentru înregistrarea filmelor în memorie se reduce.
- Durata disponibilă pentru înregistrare depinde de rezoluția filmului înregistrat. ➥pagina 30

Photo Resolution

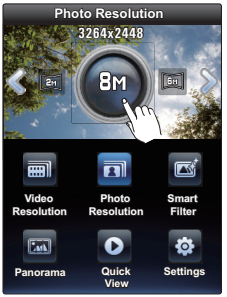
Puteți selecta rezoluția imaginii foto de înregistrat.

VERIFICARE PRELIMINARĂ!

Selectați modul de înregistrare apăsând butonul **Mod (▶)**. ➥pagina 23



1. Apăsați butonul **MENU**.
2. Atingeți **"Photo Resolution ."**
   - Puteți să vă deplasați la elementul dorit atingând fila ≪/≫.
   - Atingeți elementul de submeniu dorit.
3. Apăsați butonul **MENU** pentru a ieşi din meniu.



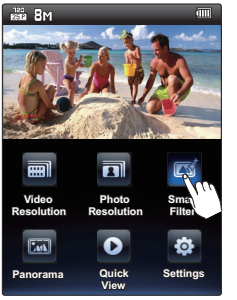
Elemente de submeniu

- **3264x2448 ( ):** Înregistrarea se face la o rezoluție de 3264x2448 cu un format de 4:3.
- **3264X1840 ( ):** Înregistrarea se face la o rezoluție de 3264X1840 cu un format de 16:9.
- **2592x1944 ( ):** Înregistrarea se face la o rezoluție de 2592x1944 cu un format de 4:3.
- **1920X1080 ( ):** Înregistrarea se face la o rezoluție de 1920X1080 cu un format de 16:9.

- Pentru dezvoltarea fotografi ilor, cu cât rezoluția este mai mare, cu atât mai bună va fi calitatea imaginii.
- Numărul de imagini înregistrabile variază în funcție de mediul de înregistrare.
- Imaginile cu rezoluție ridicată utilizează mai multă memorie decât cele cu rezoluție scăzută. Dacă este selectată o rezoluție mai ridicată, spațiul disponibil pentru înregistrarea fotografi ilor în memorie se reduce.
- Pentru capacitatea de detaliere a imaginii, consultați pagina 30.

Smart Filter

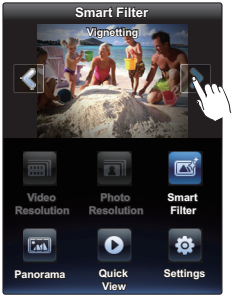
Prin aplicarea de efecte speciale, puteți face ca o imagine să capete personalitate şi să devină distractivă.
Pentru a crea imagini unice, puteți adăuga diverse efecte de filtrare.



VERIFICARE PRELIMINARĂ!

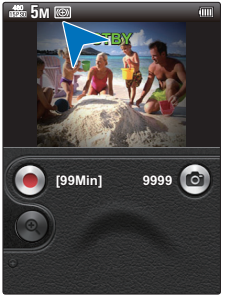
Selectați modul de înregistrare apăsând butonul **Mod (▶)**. ➥pagina 23

1. Apăsați butonul **MENU**.
2. Atingeți **"Smart Filter ."**
   - Puteți să vă deplasați la elementul dorit atingând fila ◀/▶.
   - Atingeți elementul de submeniu dorit.
3. Apăsați butonul **MENU** pentru a ieşi din meniu.



Elemente de submeniu

- **Normal:** Fără efecte inteligente de filtrare, în timpul înregistrării sau redării este afişată o imagine naturală.
- **Miniature:** Puteți face ca o fotografie a unei locații sau a unui obiect în mărime naturală să apară ca o fotografie a unui model la scară miniaturală. Efectul de neclaritate aplicat unor părți ale fotografiei face ca scena să pară mult mai mică decât este în realitate.
- **Vignetting:** Puteți aplica culori retro, un contrast înalt şi un efect de decorare puternic, pentru a părea că fotografiile sunt realizate cu camere video mai vechi.
- **Sketch:** Efectul de schiță oferă impresia unei schițe realizate cu creionul
- **Defog:** Puteți accentua tonul de albastru al cerului şi obiectele care oferă reflexii, cum ar fi ferestrele.



Exemple de filtrare inteligentă

Normal

Miniature

Vignetting

Sketch

Defog

- Dacă aplicați filtrul Miniatură atunci când înregistrați materiale video, înregistrarea va începe prin afișarea unui mesaj de ghidare. În acest caz, durata de redare a materialului respectiv va fi mai mică decât durata de înregistrare a acestuia.
- Dacă aplicați filtrul Miniatură atunci când înregistrați materiale video, înregistrarea se va realiza fără sunet.
- Dacă aplicați efectul de filtru inteligent la înregistrarea unui film, acesta va fi înregistrat automat la o rezoluție de **"640x480 15P"**, indiferent de setarea rezoluției.
- Următoarele funcții nu pot fi utilizate atunci când camera video funcționează în modul Smart filter (Filtru inteligent):
  - Zoom digital, **"Video Resolution", "Photo Resolution"**
- Dimensiunea fotografiilor va fi setată la 5M (2592x1944) indiferent de setarea rezoluției, dacă utilizați orice filtru inteligent, altul decât **"Normal"**.

Panorama

Pentru a realiza o imagine panoramică, deplasați camera video în timp ce țineți atinsă fila Foto. -Prin realizarea unei singure fotografii puteți capta un peisaj larg sau o clădire înaltă, ceea ce este deosebit de util atunci când sunteți în călătorie sau realizați fotografii în exterior.

VERIFICARE PRELIMINARĂ!

Selectați modul de înregistrare apăsând butonul **Mod (▶)**. ➥pagina 23

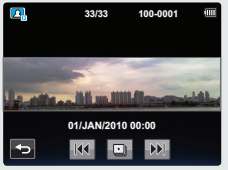
1. Apăsați butonul **MENU**.
2. Atingeți **"Panorama** **"** **→"On"**
   - Apăsați butonul **MENU** pentru a reveni în modul STBY.
3. Atingeți fila **Foto** (📷) pentru a începe înregistrarea.
4. Întoarceți încet camera video într-o direcție, ținând atinsă fila **Foto** (📷).
   - Ghidajul de unghi va apărea în centrul ecranului LCD.
   - Pe ecranul LCD apare bara de evoluție pentru înregistrare.
   - Funcția de panoramare acceptă înregistrarea într-o singură direcție.
5. După ce eliberați fila **Foto** (📷) va fi înregistrată o fotografie.
   - Dacă direcția de înregistrare este inversată, înregistrarea se va opri.

Elemente de submeniu

- **Off:** Dezactivează funcția.
- **On:** Pentru a realiza o imagine panoramică, deplasați camera video într-o direcție ținând atinsă fila **Foto** (📷).

- Această funcție este disponibilă numai în modul de înregistrare video.
- Când realizați un portret în modul Panoramic, ar putea surveni o eroare.
- Dacă înregistrarea unei imagini panoramice a eșuat datorită vitezei de mișcare necorespunzătoare sau mișcării într-o direcție greșită, imaginea înregistrată este salvată cu raportul de imagine al unei imagini obișnuite.
- Pentru imaginile panoramice, dimensiunea imaginii este setată la 1M, indiferent de setarea cu privire la rezoluție.
- Pot fi realizate serii de până la 4 imagini panoramice.
- După captarea imaginii panoramice, camera video va rămâne în modul de panoramare până când setarea este schimbată. Pentru a realiza imagini normale, dezactivați modul de panoramare.
- Funcția următoare este dezactivată automat în modul de panoramare:
  - **"Smart filter"**

Exemplu de mod de panoramare



<Înregistrare mod panoramare>

<Înregistrare normală>

Quick View

Dacă utilizați funcția Quick View, puteți urmări ultimele filme şi fotografiile înregistrate imediat după finalizarea înregistrării.

VERIFICARE PRELIMINARĂ!

Selectați modul de înregistrare apăsând butonul **Mod (▶)**. ➥pagina 23

1. Apăsați butonul **MENU**.
2. Atingeți **"Quick View"**.
   - Atingeți elementul de submeniu dorit.
3. Apăsați butonul **MENU** pentru a ieşi din meniu.

Elemente de submeniu

- **Off:** Pictograma Quick View nu apare pe ecran după ce finalizați înregistrarea. Vizualizarea rapidă este dezactivată.
- **On:** Pictograma Quick View ( ) apare pe ecran după ce finalizați înregistrarea. Atingeți pictograma Quick View pentru a vizualiza cea mai recentă imagine video sau statică înregistrată. După finalizarea Quick View, camera video revine în modul standby.

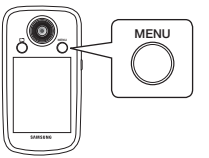
Ştergerea unui fişier după Quick View

Dacă atingeți fila Ştergere în modul Quick View, fişierul va fi şters.

Funcția Quick View nu este disponibilă în următoarele situații:
- Dacă modul s-a schimbat după înregistrare.
- Dacă ați conectat mufa USB încorporată a camerei video la un PC.
- Dacă a fost repornită camera video după înregistrare.
- După redarea cu funcția Quick View
- După înregistrarea unei fotografii panoramice

MODUL DE UTILIZARE A FILEI MENIU ÎN MODUL DE REDARE

- Puteți modifica setările de meniu pentru a personaliza camera video.
- Puteți acces a ecranul de meniu dorit urmând paşii de mai jos şi puteți schimba diverse setări.



VERIFICARE PRELIMINARĂ!

- Apăsați butonul **Alimentare (⏻)** pentru a porni camera video. ➥pagina 22
- Selectați modul de redare apăsând butonul **Mod (▶)**. ➥pagina 23

Utilizând fila Meniu: Exemplu

1. Atingeți fila Video ( ) sau Foto ( ).
   - Atingeți imaginea dorită.
2. Apăsați butonul **MENU**.
   - Va apărea un ecran de meniu.
3. Atingeți **"Delete ."**
   (Funcția Ştergere este utilizată aici cu rol de exemplu.)
4. Atingeți opțiunea dorită.
5. Apăsați butonul **MENU** pentru a ieşi din meniu.

- Elementul selectat este aplicat şi este afişat indicatorul.
- Există unele funcții pe care nu le puteți activa simultan în meniu. Consultați secțiunea de depanare pentru exemple de combinații nepermise de funcții şi articole de meniu. ➥pagina 83

ELEMENTELE MENIULUI REDARE

- Elementele de meniu accesibile pot varia în funcție de modul de operare.
- Pentru detalii despre operare, consultați paginile corespunzătoare.

● : disponibil, X : indisponibil

Mod de operare / Elemente	Video		Photo		Valoare prestabilită	Pagina
	Miniaturi	Singulare	Miniaturi	Singulare		
Delete	●	●	●	●	-	51
Protect	●	●	●	●	-	52
Share Mark	●	●	X	X	-	53
Settings	●	●	●	●	-	54

- Aceste elemente şi valorile prestabilite pot fi modificate fără înştiințare prealabilă.
- În funcție de modul selectat, s-ar putea să nu poată fi selectate toate elementele. Înainte de a selecta un element de meniu, trebuie să setați modul de operare adecvat. ➥pagina 23

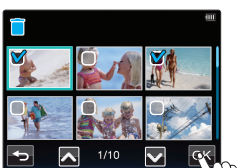
ŞTERGEREA FIŞIERELOR

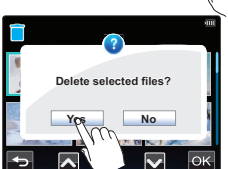
Puteți şterge înregistrările individual sau global.

VERIFICARE PRELIMINARĂ!

- Introduceți un card de memorie. ➥pagina 27
- Selectați modul de redare apăsând butonul **Mod ( )**, după care atingeți fila Video ( ) sau Foto ( ). ➥pagina 23

1. Apăsați butonul **MENU**.
2. Atingeți **"Delete "** şi apoi elementul dorit din submeniu.
   - Dacă atingeți **"Select Files"**, veți vedea miniaturi ale imaginilor. Deplasați-vă la pasul 3.
   - Dacă atingeți **"All Files"**, veți vedea mesajul care corespunde opțiunii respective. Deplasați-vă la pasul 4.
3. Atingeți fişierele pe care doriți să le ştergeți. După ce ați selectat toate fişierele pe care doriți să le ştergeți, atingeți fila ( ).
   - Pentru mai multe detalii, vedeți elementele de submeniu de mai jos.
4. Atingeți **"Yes."**
   - Dacă selectați **"All Files"**, camera video va şterge toate fişierele de pe suportul de stocare, cu excepția celor protejate.
   - Dacă selectați **"Select Files"**, camera video va şterge fişierele pe care le-ați selectat.





Elemente de submeniu

- **Select Files**: Şterge imagini individuale.
  Atingeți imaginile pe care doriți să le ştergeți.
  Indicatorul ( ) este afişat pe imaginile selectate. Atingerea miniaturii imaginii comută între selectare şi deselectare ( ).
  Atingeți fila ( ).
- **All Files**: Şterge toate imaginile.

- Imaginile şterse nu mai pot fi recuperate.
- Nu scoateți cardul de memorie şi nu opriți camera video când ştergeți un film înregistrat pe suportul de stocare. Riscați să produceți defecțiuni asupra suportului de stocare sau să corupeți datele.

- Puteți utiliza această funcție şi în modul de afişare a unei singure imagini, pe tot ecranul.
- Pentru a proteja imaginile importante împotriva ştergerii accidentale, activați de la început protecția imaginilor. ➥pagina 52
- Nu puteți şterge înregistrările protejate. Anulați mai întâi funcția de protecție ( ) . ➥pagina 52
- Funcția de ştergere nu este activă dacă acumulatorul nu este încărcat suficient. Încărcați acumulatorul suficient de mult ca acesta să nu se consume în timpul operației de ştergere.
- De asemenea, puteți formata cardul de memorie pentru a şterge simultan toate imaginile. Rețineți faptul că toate fişierele şi datele, inclusiv fişierele protejate, vor fi şterse. ➥pagina 62

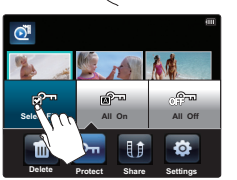
PROTECŢIA ÎMPOTRIVA ŞTERGERII ACCIDENTALE

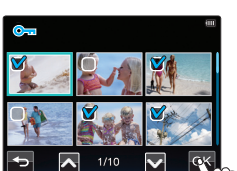
Puteţi proteja înregistrările importante împotriva ştergerii accidentale. Filmele şi fotografiile protejate nu pot fi şterse decât dacă anulaţi protecţia acestora sau formataţi suportul de stocare.

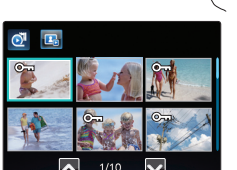
VERIFICARE PRELIMINARĂ!

- Introduceţi un card de memorie. ➥pagina 27
- Selectaţi modul de redare apăsând butonul **Mod (▶)**, după care atingeţi fila Video ( ) sau Foto ( ). ➥pagina 23

1. Apăsaţi butonul **MENU**.
2. Atingeţi **"Protect "** şi apoi elementul dorit din submeniu.
   - Dacă atingeţi **"Select Files"**, veţi vedea miniaturi ale imaginilor. Deplasaţi-vă la pasul 3.
   - Dacă atingeţi **"All On"** sau **"All Off"** veţi vedea mesajul care corespunde opţiunii respective. Deplasaţi-vă la pasul 4.
3. Atingeţi fişierele pe care doriţi să le protejaţi. După ce aţi selectat toate fişierele pe care doriţi să le protejaţi, atingeţi fila ( ).
   - Pentru mai multe detalii, vedeţi elementele de submeniu de mai jos.
4. Atingeţi **"Yes."**
   - Dacă selectaţi **"All On"**, indicatorul ( ) va apărea pentru toate fişierele. Dacă selectaţi **"All Off"**, indicatorul ( ) va dispărea pentru toate fişierele.
   - Dacă selectaţi **"Select Files"**, indicatorul ( ) va apărea pentru fişierele pe care le-aţi selectat pentru a fi protejate şi va dispărea pentru fişierele pentru care aţi eliminat protecţia.
   - Indicatorul de protecţie ( ) este afişat pentru imaginile selectate.







Elemente de submeniu

- **Select Files**: Protejează imagini individuale. Atingeţi imaginile pe care doriţi să le protejaţi împotriva ştergerii. Indicatorul ( ) este afişat pe imaginile selectate. Atingerea miniaturii imaginii comută între selectare şi deselectare ( ) . Atingeţi fila ( ).
- **All On**: Protejează toate imaginile.
- **All Off**: Dezactivează simultan protecţia tuturor imaginilor.

Puteţi utiliza această funcţie şi în modul de afişare a unei singure imagini, pe tot ecranul.

Share Mark

Puteți seta marcajul Partajare pentru imaginea video. Apoi, puteți încărca direct fişierul marcat pe site-ul YouTube.

VERIFICARE PRELIMINARĂ!

- Introduceți un card de memorie. ➥pagina 27
- Selectați modul de redare apăsând butonul **Mod (▶)**, după care atingeți fila Video ( ). ➥pagina 23

1. Apăsați butonul **MENU**.

2. Atingeți **"Share Mark "** şi apoi elementul dorit din submeniu.
- Dacă atingeți **"Select Files"**, veți vedea miniaturi ale imaginilor. Deplasați-vă la pasul 3.
- Dacă atingeți **"All On"** sau **"All Off"** veți vedea mesajul care corespunde opțiunii respective. Deplasați-vă la pasul 4.

3. Atingeți fişierele pe care doriți să le marcați pentru partajare. După ce ați selectat toate fişierele pe care doriți să le marcați pentru partajare, atingeți fila ( ).
- Pentru mai multe detalii, vedeți elementele de submeniu de mai jos.

4. Atingeți **"Yes."**
- Dacă selectați **"All On"**, indicatorul ( ) va apărea pentru toate fişierele. Dacă selectați **"All Off"**, indicatorul ( ) va dispărea pentru toate fişierele marcate pentru partajare.
- Dacă selectați **"Select Files"**, indicatorul ( ) va apărea pentru fişierele pe care le-ați selectat pentru a fi marcate pentru partajare şi va dispărea pentru fişierele pentru care ați eliminat marcajul de partajare.
- Indicatorul marcajului de partajare ( ) este afişat pentru filmele selectate.

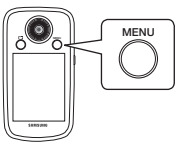
Elemente de submeniu

- **Select Files**: Imagini individuale marcate pentru partajare. Atingeți imaginile pe care doriți să le marcați pentru partajare. Indicatorul ( ) este afişat pe imaginile selectate. Atingerea miniaturii imaginii comută între selectare şi deselectare ( ) . Atingeți fila ( ).
- **All On**: Toate imaginile marcate pentru partajare.
- **All Off**: Dezactivează simultan marcajul pentru partajare pentru toate imaginile.

- Puteți utiliza această funcție şi în modul de afişare a unei singure imagini, pe tot ecranul.
- Utilizând software-ul Intelli-studio încorporat în camera video, puteți să încărcați cu uşurință filme cu marcajul Partajare. ➥pagina 70
- Această funcție este disponibilă numai în modul de redare video.
- Dacă durata de înregistrare video totală depăşeşte 10 minute, nu puteți seta marcajul de partajare pentru un film.

MODUL DE UTILIZARE A FILEI MENIU SETĂRI

- Puteți modifica setările de meniu pentru a personaliza camera video.
- Puteți acces a ecranul de meniu dorit urmând paşii de mai jos şi puteți schimba diverse setări.



VERIFICARE PRELIMINARĂ!

Introduceți un card de memorie. ➥pagina 27

Utilizând fila Meniu: Exemplu

1. Apăsați butonul **MENU** în modul de înregistrare sau de redare.
   - Va apărea un ecran de meniu.
2. Atingeți **"Settings** **."**
3. Trageți în sus sau în jos sau atingeți fila Anterior ( ) sau Următor ( ) până ce este afişată opțiunea dorită, după care atingeți această opțiune.
   - Vor apărea elementele de submeniu corespunzătoare opțiunii selectate.
   - Atingeți elementul de submeniu dorit.
4. Pentru a ieşi din meniu, atingeți fila Revenire ( ).

Utilizarea meniului de setare

<Setarea în modul de redare>

<Setarea în modul de înregistrare>

ELEMENTELE MENIULUI CU SETĂRI

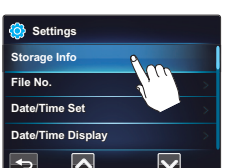
- Puteți seta data/ora, limba meniului OSD şi setările de afişare ale camerei video.
- Pentru detalii despre operare, consultați paginile corespunzătoare.

Elemente	Valoare prestabilită	Pagina
Storage Info	-	55
File No.	Series	56
Date/Time Set	01/JAN/2010 00:00	56
Date/Time Display	Off	57
LCD Brightness	Normal	57
Auto LCD Off	On	58
Beep Sound	On	59
Shutter Sound	On	59
Auto Power Off	5 Min	60
PC Software	On	61
Format	-	62
Default Set	-	63
Language	English	63
Demo	On	64

- Aceste elemente şi valorile prestabilite pot fi modificate fără înştiinţare prealabilă.
- Există unele funcții pe care nu le puteți activa simultan în meniu. Consultați secțiunea de depanare pentru exemple de combinații nepermise de funcții şi articole de meniu.➥pagina 83

Storage Info

Această funcție afişează informații despre stocarea pe suportul de stocare selectat, cum ar fi spațiul de memorie utilizat şi spațiul disponibil, etc.



VERIFICARE PRELIMINARĂ!

Introduceți un card de memorie. ➥pagina 27

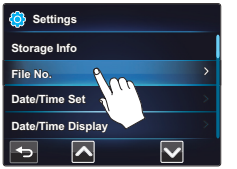
1. Apăsați butonul **MENU**.
2. Atingeți **"Settings** ⚙ **" → "Storage Info."**
   - Apar spațiul de memorie utilizat, spațiul de memorie disponibil pentru utilizare şi durata de înregistrare în funcție de rezoluția video selectată.
3. Pentru a ieşi din meniu, atingeți fila Revenire (⮌).

- Capacitatea efectivă poate fi inferioară celei afişate pe ecranul LCD, deoarece sistemul camerei video ocupă o anumită capacitate.
- Dacă nu este introdus niciun suport de stocare, atunci nu puteți selecta unul. Acesta va fi afişat întunecat în meniu.

setări de sistem

File No.

Numele de fişiere (numerele) sunt atribuite imaginilor înregistrate în funcție de opțiunea de numerotare aleasă.



1. Apăsați butonul **MENU**.
2. Atingeți **"Settings " → "File No."**
   - Atingeți elementul de submeniu dorit.
3. Pentru a ieşi din meniu, atingeți fila Revenire ( ).

Elemente de submeniu

- **Series :** Alocă numere de fişier în secvență chiar şi când cardul de memorie este înlocuit cu altul sau după formatare, sau după ştergerea tuturor fişierelor. Numărul de fişier este resetat la crearea unui nou folder.
- **Reset :** Resetează numărul de fişier la 0001 chiar şi după formatare, ştergerea globală sau introducerea unui card nou de memorie.

Când setați "**File No.**" la "**Series.**", fiecare fişier primeşte un număr diferit, pentru a se evita numele de fişiere duplicat. Acest lucru este util când doriți să administrați fişierele pe un computer.

Date/Time Set

Prin setarea datei şi a orei, puteți afişa data şi ora de înregistrare în timpul redării. ➥pagina 25

Date/Time Display

Puteți seta funcția de afișare a datei/orei astfel încât data şi ora să fie afişate pe ecranul LCD. Înainte de a utiliza funcția **"Date/Time Display"**, trebuie să setați data şi ora.
➥pagina 25

1. Apăsați butonul **MENU**.
2. Atingeți **"Settings** ⚙ **" → "Date/Time Display."**
   - Atingeți elementul de submeniu dorit.
3. Pentru a ieşi din meniu, atingeți fila Revenire (⮌).
   - Data/Ora este afişată pe ecranul LCD în funcție de opțiunea selectată.

Elemente de submeniu

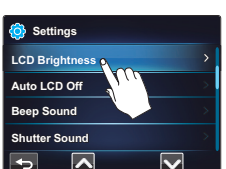
- **Off :** Informațiile despre data şi ora curente nu sunt afişate.
- **Date :** Afişează data curentă.
- **Time :** Afişează ora curentă.
- **Date & Time :** Afişează data şi ora curente.

Data/Ora vor fi afişate **"01/JAN/2010 00:00"** în următoarea situație:
- Atunci când acumulatorul încorporat al camerei s-a consumat integral.

LCD Brightness

Puteți ajusta luminozitatea ecranului LCD pentru a compensa condițiile de iluminare ambientală.

1. Apăsați butonul **MENU**.
2. Atingeți **"Settings** ⚙ **" → "LCD Brightness."**
   - Atingeți elementul de submeniu dorit.
3. Pentru a ieşi din meniu, atingeți fila Revenire (⮌).



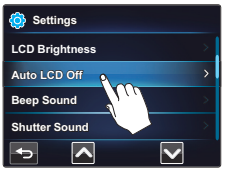
Elemente de submeniu

- **Normal:** Luminozitate standard.
- **Bright:** Luminozitatea ecranului LCD.

Auto LCD Off

Pentru a reduce consumul de energie, camera video estompează automat luminozitatea ecranului LCD când camera nu este utilizată o perioadă de timp.

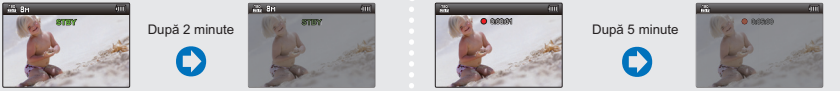
1. Apăsați butonul **MENU**.
2. Atingeți **"Settings** ⚙ **" → "Auto LCD Off."**
   - Atingeți elementul de submeniu dorit.
3. Pentru a ieşi din meniu, atingeți fila Revenire (↩).



Elemente de submeniu

- **Off :** Dezactivează funcția.
- **On :** Când camera video nu este utilizată mai mult de 2 minute în modul STBY, sau mai mult de 5 minute la înregistrarea unui film, este activat modul de economisire a energiei şi ecranul LCD se stinge.

De exemplu, ecranul LCD se întunecă automat.

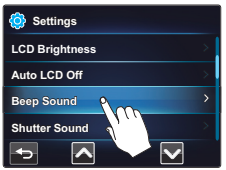


<În modul STBY> <Ecranul LCD este întunecat> <În timpul înregistrării> <Ecranul LCD este întunecat>

- Dacă funcția **"Auto LCD Off"** este activată şi ecranul LCD se întunecă, puteți apăsa orice buton sau puteți atinge ecranul LCD al camerei video pentru a readuce luminozitatea ecranului LCD la normal.
- **Oprirea automată a ecranului LCD va fi dezactivată în următoarele cazuri:**
  - Dacă mufa USB încorporată a camerei video este conectată la PC.
  - Dacă este utilizată funcția Demo

Beep Sound

Puteți activa sau dezactiva acest sunet. Dacă este emis un sunet beep când operaşi setările de meniu, setarea este activată.



1. Apăsați butonul **MENU**.
2. Atingeți **"Settings** ⚙ **" → "Beep Sound."**
   - Atingeți elementul de submeniu dorit.
3. Pentru a ieşi din meniu, atingeți fila Revenire (↩).

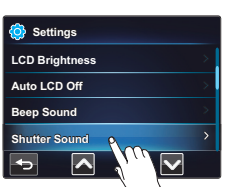
Elemente de submeniu

- **Off:** Dezactivează funcția.
- **On:** Va fi emis un sunet la acționarea butoanelor sau filelor de pe ecranul LCD.

Modul Beep sound este anulat în următoarele situații:
- În modurile de înregistrare
- Când camera video este conectată cu un cablu. (cablu mini HDMI)

Shutter Sound

Puteți activa sau dezactiva sunetul diafragmei emis când atingeți fila **Foto** (📷).



1. Apăsați butonul **MENU**.
2. Atingeți **"Settings** ⚙ **" → "Shutter Sound."**
   - Atingeți elementul de submeniu dorit.
3. Pentru a ieşi din meniu, atingeți fila Revenire (↩).

Elemente de submeniu

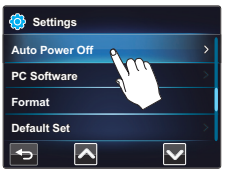
- **Off:** Dezactivează funcția.
- **On:** Sunetul diafragmei este emis de fiecare dată când atingeți fila **Foto** (📷).

Sunetul diafragmei nu se aude în următoarele situații:
- Atunci când atingeți fila **Foto** (📷) în timpul înregistrării unui film.

Auto Power Off

Pentru a economisi bateria, puteți seta funcția **"Auto Power Off"**, care opreşte camera video dacă nu are loc nicio operație pentru o anumită perioadă de timp.

1. Apăsați butonul **MENU**.
2. Atingeți **"Settings** **"** → **"Auto Power Off."**
   - Atingeți elementul de submeniu dorit.
3. Pentru a ieşi din meniu, atingeți fila Revenire ( ).



Elemente de submeniu

- **Off:** Camera video nu se va opri automat.
- **5 Min:** Pentru a economisi bateria, camera video se va opri automat dacă nu este acționată nicio comandă timp de 5 minute în modul STBY în vizualizarea cu index de miniaturi.

- **Funcția de oprire automată nu funcționează în următoarele condiții:**
  - Când camera video este conectată cu un cablu. (cablu USB încorporat)
  - Când este utilizată funcția Demo.
  - În modurile de înregistrare, redare (exclusiv pauză) şi prezentare diapozitive.
- Pentru a utiliza din nou camera video, apăsați butonul de **Alimentare ( )**.

PC Software

Dacă setați opțiunea PC Software la Activat, puteți să utilizați software-ul încorporat pentru gestionarea filmelor şi fotografiilor prin conectarea cablului USB între camera video şi PC. Cu ajutorul acestui software, puteți descărca filmele şi fotografiile din camera video pe unitatea hard disc a PC-ului dvs şi le puteți edita chiar pe ecranul acestuia.

1. Apăsați butonul **MENU**.
2. Atingeți **"Settings " → "PC software."**
   - Atingeți elementul de submeniu dorit.
3. Pentru a ieşi din meniu, atingeți fila Revenire ( ).

Elemente de submeniu

- **Off:** Dezactivează funcția.
- **On:** Puteți să utilizați software-ul pentru PC conectând camera video la calculator prin cablul USB.

PC Software este compatibil numai pentru Windows OS.

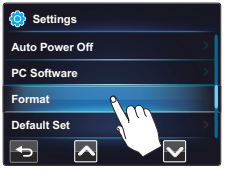
Format

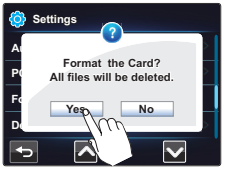
Funcția de formatare şterge toate fişierele (inclusiv fişierele protejate) şi opțiunile de pe suportul de stocare. Puteți să utilizați această funcție şi dacă doriți să corectați probleme survenite pe suportul de stocare.

VERIFICARE PRELIMINARĂ!

Introduceți un card de memorie. ➥pagina 27

1. Apăsați butonul **MENU**.
2. Atingeți **"Settings** **"** → **"Format."**
   - Va apărea un mesaj prin care vi se solicită confirmarea.
3. Atingeți **"Yes"** → **"Yes."**
   - Este executată formatarea şi se afişează un mesaj.





- În timpul formatării nu scoateți suportul de înregistrare şi nu executați alte operații (cum ar fi oprirea). De asemenea, asigurați-vă că acumulatorul este încărcat suficient. Suportul de stocare poate fi avariat dacă acumulatorul se epuizează în timpul formatării.
- Dacă suportul de înregistrare se deteriorează, formatați-l din nou.

- **Nu formatați suportul de stocare pe PC sau pe alt dispozitiv.**
  Formatați suportul de stocare în camera video.
- Dacă nu este introdus niciun suport de stocare, atunci nu puteți selecta unul. Acesta va fi afişat întunecat în meniu.
- Trebuie să formatați cu camera video suporturile de stocare utilizate anterior sau cardurile de memorie noi înainte de a le utiliza.
- Acest lucru permite viteză şi capacitate de utilizare constante înainte de accesarea suportului de stocare.

Default Set

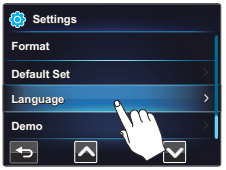
Puteți să resetați setările camerei video la cele prestabilite (setările inițiale din fabrică).

1. Apăsați butonul **MENU**.
2. Atingeți **"Settings** ⚙ **" → "Default Set."**
   - Va apărea un mesaj prin care vi se solicită confirmarea.
3. Apăsați pe **"Yes"** dacă doriți ca toate setările să revină la valorile prestabilite.
4. Setați din nou data şi ora. ➥pagina 25

- Nu opriți camera în timp ce inițializați setările.
- Funcția **"Default Set"** nu afectează fişierele înregistrate pe suportul de stocare.

Language

Puteți selecta limba dorită de afişare a meniurilor şi a mesajelor.
➥pagina 26

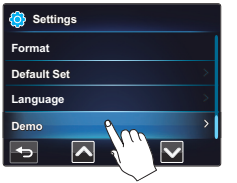


- Opțiunile **"Language"** pot fi modificate fără preaviz.
- Camera video va reține limba selectată chiar dacă acumulatorul nu este introdus.
- Formatul pentru dată şi oră se poate modifica, în funcție de limba selectată.

Demo

Funcția Demo prezintă automat funcțiile principale ale camerei video, pentru ca dvs. să le puteți utiliza ulterior mai uşor.

1. Apăsați butonul **MENU**.
2. Atingeți **"Settings** **"** → **"Demo."**
   - Atingeți elementul de submeniu dorit.
3. Pentru a ieşi din meniu, atingeți fila Revenire ( ).



Elemente de submeniu

- **Off**: Dezactivează funcția.
- **On**: Activează funcția Demo.

Utilizarea funcției Demo

Modul Demo este anulat în următoarele situații:

- Dacă atingeți ecranul LCD.
- Dacă este apăsat orice buton. (Butonul **MENU**, Butonul **Mod ( )**, etc.)
  Totuşi, camera video va intra automat în modul Demo după 5 minute în modul STBY dacă nu este executată nicio acțiune timp de 5 minute. Dacă nu doriți ca funcția Demo să fie inițializată, setați **"Demo"** la **"Off"**.

Utilizarea modului de prezentare

În modul STBY, apăsarea butonului **MENU** timp de 5 secunde duce la activarea modului de demonstrație, care porneşte o demonstrație imediat, fără a seta **"Demo: on"**.

Funcția Demo nu este activă în următoarele situații:

- Dacă **"Auto Power Off"** este setat la **"5 Min",** funcția de oprire automată va fi opri camera video înainte de rularea modului Demo. ➥pagina 60

CE PUTEȚI FACE CU UN CALCULATOR WINDOWS

După conectarea camerei video cu ajutorul mufei USB încorporate la un computer pe care rulează Windows, puteți executa acțiunile descrise în continuare.

Funcții principale

- Utilizând software-ul de editare încorporat, 'Intelli-Studio', pe camera dvs. video, puteți executa următoarele operații.
  - Redarea clipurilor video sau a fotografiilor. ➥pagina 68
  - Editarea clipurilor video sau a fotografiilor înregistrate. ➥pagina 68
  - Încărcarea filmelor şi fotografiilor înregistrate pe YouTube/Flickr/FaceBook. ➥pagina 69
- Puteți transfera sau copia fişiere (video sau foto) de pe suportul de stocare pe computer. (funcția Stocare în masă) ➥pagina 72

Cerințe de sistem

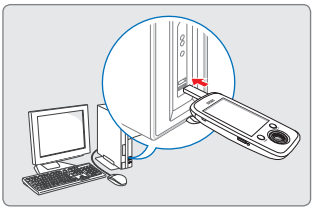
Pentru a putea rula software-ul de editare încorporat (Intelli-studio), trebuie satisfăcute următoarele cerințe:

Elemente	Requirement
Sistem de operare	Microsoft Windows XP SP2, Vista, sau Windows 7
CPU	Intel® Core 2 Duo® 1.66 GHz sau superior recomandat AMD Athlon ™ X2 Dual-Core 2.2 GHz sau superior recomandat (Notebook: Intel Core2 Duo 2.2GHz sau AMD Athlon X2 Dual-Core 2.6GHz sau o versiune superioară recomandat)
RAM	Se recomandă cel puțin 1 GB
Placă video	NVIDIA GeForce 8500 sau mai puternică, ATI Radeon seria HD 2600 sau mai puternică
Afişaj	1024 x 768, culori pe 16-biți sau superior(1280 x 1024, culori pe 32-biți recomandat)
USB	USB 2.0
Direct X	DirectX 9.0c sau superior
*Card de memorie	Un card SDHC Class 6 sau superior

- Cerințele de sistem menționate mai sus sunt simple recomandări. Chiar şi pe un sistem care satisface aceste cerințe, funcționarea corespunzătoare depinde şi de celelalte caracteristici ale sistemului.
- Pe un calculator mai lent decât cele recomandate, la redarea unui clip video ar putea fi omise cadre sau redarea ar putea fi eronată.
- Dacă versiunea de DirectX de pe computerul dvs. este inferioară versiunii 9.0c, instalați versiunea 9.0c sau o versiune ulterioară.
- Este recomandat pentru transferul filmelor înregistrate pe un PC înainte de redarea sau editarea filmelor.
- Pentru aceasta, în cazul unui laptop, cerințele de sistem sunt superioare unui PC desktop.
- Software-ul încorporat în camera video, 'Intelli-studio', nu este compatibil cu calculatoarele Macintosh.

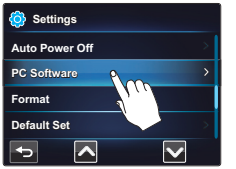
UTILIZAREA PROGRAMULUI Intelli-studio

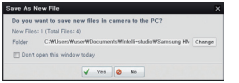
Utilizând programului Intelli-Studio, încorporat pe camera video, puteți transfera şi edita fişierele foto/video pe computer. Programul Intelli-Studio asigură cel mai comod mijloc de administrare a fişierelor foto/video prin simpla conectare a camerei video la computer, cu ajutorul mufei USB încorporate.



Pasul 1. Conectarea cablului USB

1. Setați setările menu la "**PC Software: On**". ➥pagina 61
   - Veți obsserva că setările de meniu prestabilite sunt configurate ca mai sus.
2. Conectați mufa USB încorporată la portul USB al PC-ului.
   - În fereastra principală a programului Intelli-studio apare un ecran de salvare a fişierului nou.
   - În funcție de tipul de calculator, apare fereastra discului amovibil corespunzător.
3. Dacă faceți clic pe "**Yes**," procedura de încărcare va fi finalizată şi va apărea următoarea fereastră pop-up. Faceți clic pe "**Yes**," pentru confirmare.
   - Dacă nu doriți să salvați un fişier nou, selectați "**No.**"

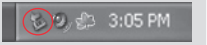




Pentru a deconecta cablul USB

După finalizarea transferului de date trebuie să deconectați cablul în modul următor:

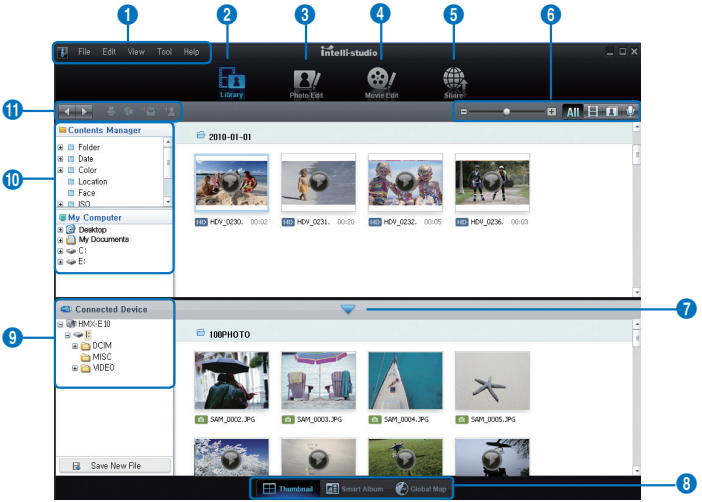
1. Faceți clic pe pictograma "**Safely Remove Hardware** " din bara de sarcini.
2. Selectați "**USB Mass Storage Device**" şi apoi faceți clic pe "**Stop**."
3. Dacă apare o fereastră "**Stop a Hardware device**", faceți clic pe "**OK**."
4. Deconectați cablul USB de la camera video şi de la computer.



- Introduceți un conector USB numai după ce vă asigurați că direcția de introducere este corectă.
- Când mufa USB încorporată este conectată, pornirea sau oprirea camerei video poate provoca defecțiuni ale computerului.
- Dacă deconectați mufa USB încorporată de la PC sau de la camera video în timp ce sunt transferate datele, transferul datelor va fi întrerupt şi datele ar putea fi deteriorare.
- Dacă conectați mufa USB încorporată la un PC printr-un HUB USB sau conectați simultan mai multe dispozitive USB, camera video ar putea să nu funcționeze corect. În acest caz, deculați toate dispozitivele USB conectate la PC şi conectați din nou camera video.
- În funcție de tipul de computer, este posibil ca programul Intelli-studio să nu ruleze automat. În acest caz, deschideți din My Computer unitatea CD-ROM pe care este programul Intelli-studio şi rulați iStudio.exe.
- Camera video se va opri atunci când mufa USB a acesteia este deconectată de la portul USB al calculatorului.

Pasul 2. Despre fereastra principală a aplicației Intelli-studio

La pornirea aplicației Intelli-studio, în fereastra principală sunt afișate miniaturile filmelor și fotografiilor.

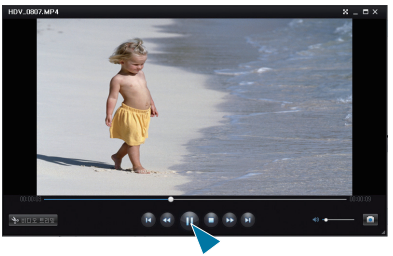


1. Elemente de meniu.
2. Comută între biblioteca PC-ului și cea a camerei video conectate.
3. Comută la modul de editare foto.
4. Comută la modul de editare video.
5. Comută în modul Partajare.
6. Schimbă dimensiunea miniaturilor.
   - All Afișează toate fișierele (videoclipuri și fotografii)
   - Afișează doar fișierele video.
   - Afișează doar fișierele foto.
   - Afișează doar fișierele audio.
7. Minimizează ecranul dispozitivului conectat.
8. Afișează clipurile video și fotografii în diverse moduri.
   - Miniaturi: Afișează miniaturi ale clipurilor video și fotografiilor
   - Smart Album: Aranjează mai multe clipuri video și fotografii după diverse clasificări.
   - Hartă globală: Afișează pe o hartă locația în care au fost realizate clipurile video sau fotografiile.
9. Selectează dispozitivul conectat.
10. Afișează directoare din Contents Manager și My Computer
    - Contents Manager: Puteți clasifica și gestiona clipurile video și fotografiile de pe calculator.
    - My Computer: Puteți vizualiza clipurile video și fotografiile salvate în directorul selectat de pe calculator.
11. Pictograme de accesare rapidă
    - Navighează prin fișiere (anterior și următor).
    - Tipărește fotografiile selectate.
    - Afișează locația pentru fotografiile selectate prin informațiile GPS.
    - Ealizează înregistrarea în Contents Manager.
    - Gestionează înregistrarea portretelor din fotografia selectată.

Intelli-studio este un program utilizat de camerele video sau camerele digitale Samsung. Este posibil ca unele funcții să nu fie active, în funcție de produsul achiziționat.

Pasul 3. Redarea clipurilor video (sau a fotografiilor)

Puteți reda facil înregistrările cu ajutorul aplicației Intelli-studio.

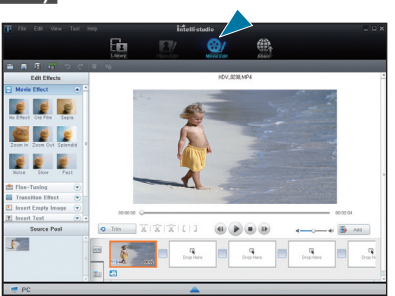


1. Rulați programul Intelli-Studio. ➥pagina 66
2. Faceți clic pe folderul dorit pentru a afişa înregistrările.
   - Miniaturile video (sau foto) apar pe ecran, de la sursa selectată.
3. Selectați filmul (sau fotografia) pe care doriți să îl redați.
   - Puteți verifica informațiile despre fişier deplasând mouse-ul peste acesta.
   - Dacă face clic o dată pe miniatura unui clip video, acesta va fi redat în format de miniatură, pentru a putea căuta uşor clipul video dorit.
4. Selectați clipul video (sau fotografia) pe care doriți să îl redați şi apoi faceți clic dublu pe acesta.
   - Redarea începe şi apar controalele pentru redare.

În Intelli-Studio sunt acceptate următoarele formate de fişiere:
- Formate video: MP4 (Video: H.264, Audio: AAC), WMV (WMV 7/8/9)
- Formate foto: JPG, GIF, BMP, PNG, TIFF

Pasul 4. Editarea clipurilor video (sau a fotografiilor)

Cu Intelli-studio puteți edita în mai multe moduri filmele sau fotografiile.
(Modificare dimensiune, Reglaj fin, Efect imagine, Inserare cadru, etc.)

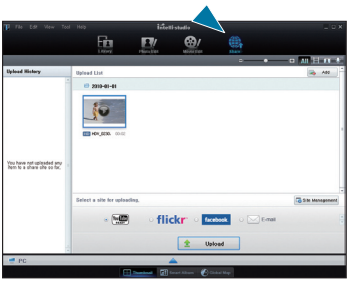


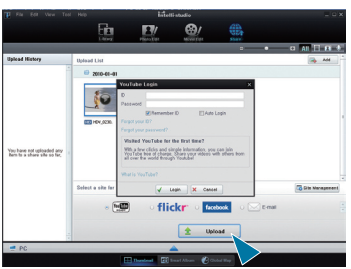
- Înainte de a edita un film sau o fotografie în Intelli-studio, copiați fişierul video sau foto pe calculator utilizând funcțiile de navigare My Computer sau Windows Explorer.
- Pentru a începe editarea unui fişier, selectați fişierul respectiv, după care faceți clic pe pictograma “Editare (/)”.
- Nu puteți copia fişiere editate (filme şi imagini) de pe un PC pe camera video.

Pasul 5. Partajarea imaginilor video/foto online

Împărtăşiţi materialele dvs. întregii lumi, încărcând fotografii şi clipuri video direct pe un site Web, cu un singur clic.

1. Selectaţi clipurile video sau a fotografiile pe care doriţi să le partajaţi.
2. Faceţi clic pe **“Share”** în browser.
   - The selected file appears on the sharing window.
3. Faceţi clic pe site-ul Web pe care doriţi să încărcaţi fişierele.
   - Puteţi selecta **“YouTube,” “Fickr,” “Facebook”** sau site-ul web pe care doriţi să îl setaţi pentru administrarea încărcării.
4. Faceţi clic pe “**Upload**” pentru a începe încărcarea.
   - Va apărea o fereastră pop-up în care vi se solicită să introduceţi ID-ul şi parola.
5. Introduceţi ID-ul şi parola de acces.
   - Accesul la conţinutul site-ului Web poate fi limitat în funcţie de mediul dvs. de acces Web.





Pentru informaţii suplimentare despre utilizarea programului Intelli-Studio, consultaţi Ghidul de asistenţă, care poate fi accesat făcând clic pe “**Help.**”.

- Flickr este un site care găzduieşte imagini, o suită de servicii Web şi o platformă de susţinere a unei comunităţi online. Pe lângă faptul că este un site popular pentru partajarea fotografiilor personale, serviciul este utilizat pe scară largă de către bloggeri, ca şi depozit de fotografii.
- **http: //www.flickr.com/**

- Facebook este un site Web care ia forma unei reţele sociale globale, deţinute de Facebook, Inc. Utilizatorii pot adăuga prieteni, le pot trimite mesaje şi îi pot ţine la curent actualizând profilurile personale. În plus, utilizatorii se pot alătura unor reţele organizate în funcţie de oraş, loc de muncă, şcoală sau regiune.
- **http: //www.facebook.com/**

- YouTube este un site Web de partajare video. Utilizatorii pot încărca, vizualiza şi partaja clipuri video personalizate. Serviciul din San Bruno utilizează tehnologia Adobe Flash pentru a afişa o gamă largă de conţinut video, inclusiv filme, clipuri TV şi muzicale, precum şi conţinut postat de amatori, cum sunt blog-urile video sau filme personale.
- **http: //www.youtube.com/**

utilizarea unui computer Windows

Încărcarea directă a filmelor pe YouTube!

Fila Partajare cu o singură atingere vă permite să încărcați direct şi să partajați filmele pe YouTube. Atingeți fila Partajare când camera video este conectată prin mufa USB încorporată la un calculator pe care rulează Windows.

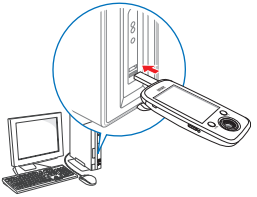
Pasul 1

În meniul camerei video, selectați filmul pe care doriți să îl încărcați în indexul de vizualizare a miniaturilor cu ajutorul filei Partajare ( ) din meniu. ➥pagina 53
Repetați această operație pentru fiecare film pe care doriți să îl încărcați.

Repetați această operație pentru fiecare film pe care doriți să îl încărcați.

- Share mark ( ) este afișat pentru filmele selectate.
- Puteți utiliza această funcție şi în modul de afişare a unei singure imagini, pe tot ecranul.

Pasul 2



Conectarea mufei USB încorporate la portul USB al PC-ului.

- Intelli-studio rulează automat când conectați camera video la un calculator pe care rulează Windows (când specificați **"PC Software: On"**).

Pasul 3

Atingeți fila Partajare ( ) de pe ecranul LCD atunci când camera video este conectată la un calculator pe care rulează Windows.

- Filmele selectate cu marcajul Partajare sunt afişate în ecranul Partajare.
- Faceți clic pe **"Yes"** pentru a începe încărcarea.
- Dacă doriți să încărcați direct, fără afişarea unei ferestre de partajare pop-up, bifați opțiunea "Intelli-studio nu afişează o listă de fişiere marcate pentru partajare pe dispozitivul conectat."

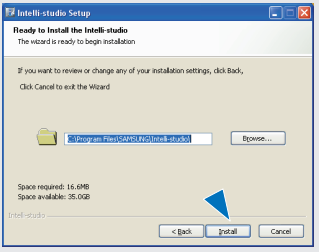
- Când încărcați filme pe YouTube, filmul selectat va fi convertit înainte de încărcare în format care poate fi redat pe YouTube. Timpul necesar pentru încărcare poate varia în funcție de dotările utilizatorului: performanțele calculatorului, viteza rețelei, etc.
- Nu există nicio garanție pentru încărcarea în toate mediile, iar modificările viitoare de pe serverele YouTube ar putea dezactiva această funcție.
- Pentru informații suplimentare despre YouTube, vizitați site-ul web YouTube: **http://www.youtube.com/**
- Funcționalitatea de încărcare pe YouTube a acestui produs este oferită sub licență YouTube LLC. Prezența funcționalității de încărcare pe YouTube a acestui produs nu reprezintă o recomandare a produsului de către YouTube LLC.
- Dacă nu aveți cont pe site-ul web specificat, puteți să vă înregistrați înainte de a continua cu autorizarea.
- Conform politicii YouTube, încărcarea directă a filmelor ar putea să nu fie posibilă în țara/regiunea dvs.

Instalarea aplicației Intelli-studio pe un calculator cu Windows

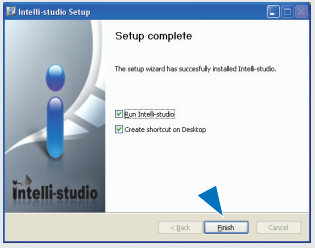
- Dacă aplicația Intelli-studio este instalată pe un calculator pe care rulează Windows, aceasta rulează mai repede dacă este rulată după conectarea camerei video la calculator. În plus, aplicația poate fi actualizată automat şi rulată direct pe calculatorul Windows.
- Aplicația Intelli-studio poate fi instalată pe un calculator Windows în modul următor: Faceți clic pe **“Tool”** → **“Instalare Intelli-studio pe PC”** din ecranul Intelli-studio.

1

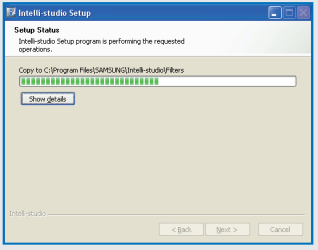
2



4



3



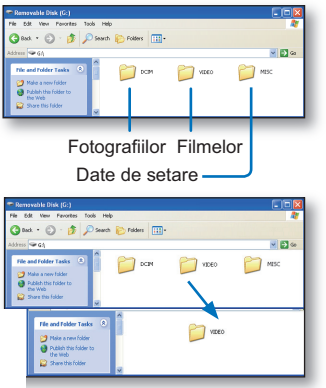
UTILIZAREA CA DISPOZITIV DE STOCARE AMOVIBIL

Puteți transfera o copie a datelor înregistrate pe un calculator pe care rulează Windows, cuplând conectorul USB încorporat al camerei video la portul USB al calculatorului.

Vizualizarea conținutului suportului de stocare

1. Verificați setarea “**USB Connect: Mass Storage**”. ➥pagina 61
2. Introduceți cardul de memorie în camera video.
3. Conectarea mufei USB încorporate la portul USB al PC-ului. ➥pagina 66
   - Fereastra “Removable Disk” sau “Samsung” va fi afișată pe ecranul calculatorului după un moment.
   - Selectați “Open folders to view files using Windows Explorer” şi faceți clic pe “OK.”
4. Sunt afişate dosarele de pe suportul de stocare.
   - Tipurile de fişiere diferite sunt stocate în dosare diferite.
5. Selectați dosarul pe care doriți să-l copiați, apoi trageți-l şi plasați-l în dosarul destinație.
   - Dosarul este copiat de pe mediul de stocare pe PC.

Removable Disk (G:)
Windows can perform the same action each time you insert a disk or connect a device with this kind of file:
Pictures
What do you want Windows to do?
using Photo Printing Wizard
View a slideshow of the images using Windows Picture and Fax Viewer
Copy pictures to a folder on my computer using Microsoft Scanner and Camera Wizard
Browse picture files using MediaShow
Open folder to view files using Windows Explorer
Always do the selected action.
OK
Cancel



- Dacă nu este afișată fereastra “Disk amovibil”, confirmați conectarea (➥pagina 66) sau urmați paşii 1 şi 4.
- Dacă discul amovibil nu apare automat, deschideți dosarul discului amovibil din My Computer.
- Dacă unitatea de disc a camerei video conectate nu se deschide sau dacă meniul contextual asociat clic-ului de dreapta (deschidere sau parcurgere) pare eronat, este posibil ca PC-ul să fie infectat cu un virus care rulează automat. Se recomandă actualizarea software-ului antivirus la ultima versiune.
- Camera video se va opri atunci când mufa USB a acesteia este deconectată de la portul USB al calculatorului.

Structura dosarelor şi fişierelor de pe cardul de memorie

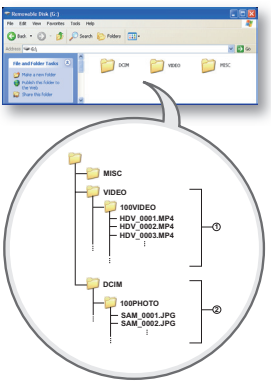
- Structura de dosare şi fişiere a suporturilor de stocare este următoarea:
- Denumirea fişierelor respectă regula DCF (regulă de design pentru sistemul de fişiere al camerei).

Fişiere video (H.264) ①

- Clipurile video la calitate HD (1920x1080 25p sau 1280x720 25p) sunt înregistrate în formatul HDV_####.MP4.
- Numărul fişierului creşte automat când este creat un fişier film nou.
- Într-un folder sunt create până la 9999 de fişiere. Folderul nou este creat când există mai mult de 9999 de fişiere.

Fişiere foto ②

- Ca şi pentru fişierele video, numărul fişierului creşte automat când este creată o fotografie nouă.
- Numărul maxim de fişiere permis este acelaşi ca pentru fişierele film.
  Fotografiile au formatul SAM_####.JPG.
- Numele folderului creşte în ordinea 100PHOTO → 101PHOTO etc.
- Într-un folder pot fi create maxim 9999 de fişiere. Folderul nou este creat când există mai mult de 9999 de fişiere.



Formatul imaginii

Fişiere video

- Filmele sunt comprimate în format H.264. Extensia de fişier este ".MP4."
- Consultaţi pagina 44 pentru rezoluţia video.

Fişiere foto

- Fotografiile sunt comprimate în format JPEG (Joint Photographic Experts Group). Extensia de fişier este ".JPG."
- Consultaţi pagina 45 pentru rezoluţia video.

- Când fişierul al 9999-lea este creat în al 999-lea folder (de ex. HDV_0999.MP4 este creat în folderul 999VIDEO), nu mai poate fi creat un folder nou. Realizaţi backup al fişierelor pe un PC şi formataţi cardul de memorie, apoi resetaţi numerotarea fişierelor din meniu.
- Numele unui film înregistrat cu camera video nu trebuie modificat deoarece pentru redarea corectă cu camera video este necesar să se păstreze folderul şi denumirea iniţiale ale fişierului.

CONECTAREA LA UN TV

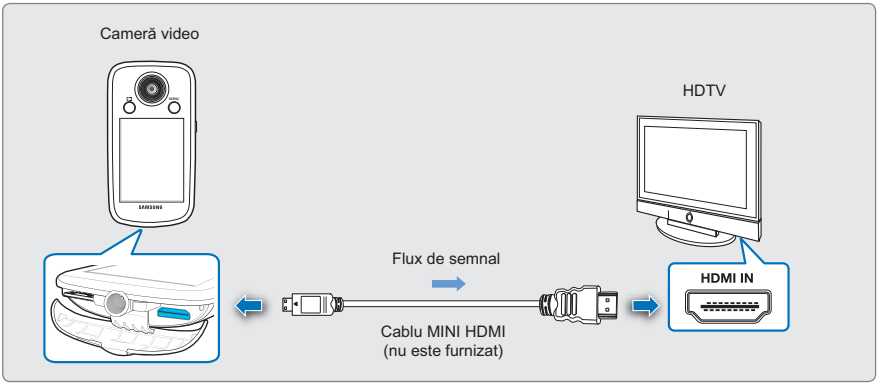
Puteți vizualiza clipurile video şi fotografiile înregistrate pe un ecran mare, conectând camera video la un televizor HD sau standard care acceptă conexiunea HDMI.

VERIFICARE PRELIMINARĂ!

Introduceți un card de memorie.➥pagina 27

Utilizarea unui cablu MINI HDMI (nu este furnizat)

Pentru a reda imagini video la calitate HD (1080/25p sau 720/25p), aveți nevoie de un televizor cu înaltă definiție (HDTV).



1. Porniți camera video şi conectați la televizor cablul Mini HDMI (nu este furnizat) cu mufa HDMI.
2. Porniți televizorul şi setați selectorul de intrare al acestuia la mufa la care este conectată camera video.
   - Consultați manualul de instrucțiuni al televizorului pentru modul de selectare a intrării TV.

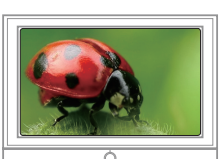
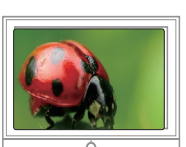
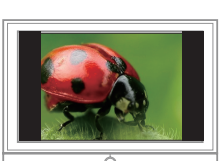
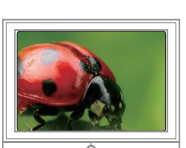
Înțelegerea utilizării cablului HDMI

HDMI (High Definition Multimedia Interface) este o interfață audio/video compactă pentru transmiterea datelor digitale necomprinate.

- Această cameră video acceptă numai cablul Mini HDMI (C - A).
- Mufa HDMI a camerei video are exclusiv scopul ieşirii semnalului.
- Utilizați numai cablul HDMI 1.3 când realizați conectarea la mufa HDMI a acestei camere video. În cazul în care camera video este conectată cu alt cablu HDMI, este posibil ca imaginea să nu fie afişată pe ecran.
- Nu aplicați forță excesivă când conectați cablurile.
- Când camera video este conectată la un televizor nu puteți controla volumul televizorului de la comenzile cameei video.

AFIŞAREA IMAGINILOR TV

Afişarea imaginilor depinde de formatul ecranului TV (16:9 sau 4:3)

Formatul de înregistrare	TV Panoramic (16:9)	TV 4:3
Imagini înregistrate în format 16:9		
Imagini înregistrate în format 4:3		

depanare

Înainte de a contacta un centru de service autorizat Samsung, efectuaţi următoarele verificări simple. Acestea v-ar putea ajuta să economisiţi timpul şi banii asociate unui apel inutil.

INDICATORI ŞI MESAJE DE AVERTIZARE

Sursă de alimentare

Mesaj	Pictogramă	Informează că…	Acţiune
Low Battery	-	Acumulatorul este aproape descărcat.	• Încărcaţi acumulatorul pentru a utiliza mufa USB încorporată a camerei video.
Check the authenticity of this battery	-	Acumulatorul nu trece testul de autentificare..	• Verificaţi autenticitatea acumulatorului şi schimbaţi-l cu unul nou. • Este recomandat să utilizaţi numai acumulatori Samsung originali cu această cameră video.

Suport de stocare

Mesaj	Pictogramă	Informează că…	Acţiune
Insert Card		În slot nu este introdus niciun card de memorie.	• Introduceţi un card de memorie.
Card Full		Nu există spaţiu suficient pentru înregistrarea pe cardul de memorie	• Ştergeţi fişierele de care nu mai aveţi nevoie de pe cardul de memorie. • Efectuaţi copii de siguranţă ale fişierelor pe calculator sau pe un alt suport de stocare şi ştergeţi fişierele. • Formataţi cardul de memorie. • Introduceţi alt card de memorie pe care este suficient spaţiu liber.
Card Error		Cardul de memorie a întâmpinat anumite probleme şi nu poate fi recunoscut.	• Dacă apare aceeaşi problemă chiar şi după scoaterea şi reintroducerea cardului de memorie, urmaţi instrucţiunile de mai jos. • Schimbaţi cardul de memorie cu unul nou.
Not Supported Card		Cardul de memorie nu este acceptat în această cameră video	• Dacă apare aceeaşi problemă chiar şi după scoaterea şi reintroducerea cardului de memorie, urmaţi instrucţiunile de mai jos. • Schimbaţi cu cardul de memorie recomandat.
Not Formatted		Formatul fişierului nu este acceptat de această cameră video.	• Dacă apare aceeaşi problemă chiar şi după scoaterea şi reintroducerea cardului de memorie, urmaţi instrucţiunile de mai jos. • Formataţi cardul de memorie utilizând elementul de meniu.
Not Supported Format		Formatul de imagine nu este acceptat în această cameră video. Imaginile au fost înregistrate în alt format, pe un alt dispozitiv.	• Fişierele nu pot fi redate deoarece formatul cardului de memorie nu este acceptat de camera video. Formataţi cardul de memorie sau utilizaţi un card de memorie nou.
Low speed card. Please record at a lower resolution.	-	Cardul de memorie nu are performanţele necesare pentru înregistrare.	• Schimbaţi cardul de memorie cu unul mai rapid. ➥pagina 29 • Schimbarea cu o rezoluţie redusă.

Înregistrarea

Mesaj	Pictogramă	Informează că…	Acțiune
Write Error	-	Anumite probleme apar în timpul scrierii datelor pe suportul de stocare.	• Formatați suportul de stocare utilizând meniurile după efectuarea de copii de siguranță ale fișierelor importante pe PC sau alt suport de stocare.
Cannot record video on panorama mode.	-	Această funcție nu este acceptată de camera video.	• Această funcție este disponibilă numai în modul de înregistrare video.
Camera moved too quickly, or subject is too close. Move camera more slowly.	-	Nu se poate urmări subiectul pentru că acesta este prea aproape sau pentru că deplasarea camerei video se realizează cu o viteză prea mare.	• Deplasați lent camera video pentru a permite perceperea deplasării subiectului.
Shooting aborted as shot direction changed.	-	Doar atunci când realizați fotografii panoramice trebuie să deplasați camera într-o singură direcție.	• Deplasați camera într-o singură direcție.
The number of video files is full Cannot record video.	-	Numărul de fişiere şi de foldere a atins limita maxim admisă şi nu puteți înregistra.	• Formatați suportul de stocare, utilizând meniurile, după efectuarea de copii de siguranță ale fișierelor importante pe PC sau alt suport de stocare. Setați “**File No.**” la “**Reset.**”
The number of photo files is full Cannot take a photo.	-	Folderul şi fişierele au atins capacitatea maximă şi nu mai puteți înregistra fotografii.	• Formatați suportul de stocare, utilizând meniurile, după efectuarea de copii de siguranță ale fișierelor importante pe PC sau alt suport de stocare. Setați “**File No.**” la “**Reset.**”

Redarea

Mesaj	Pictogramă	Informează că…	Acțiune
Read Error	-	Apar anumite probleme în timpul citirii datelor de pe suportul de stocare.	• Formatați suportul de stocare utilizând meniurile după efectuarea de copii de siguranță ale fișierelor importante pe PC sau alt suport de stocare.

SIMPTOME ŞI SOLUȚII

Dacă aceste instrucțiuni nu vă rezolvă problema, contactați cel mai apropiat centru de service autorizat Samsung.

Alimentare

Simptom	Explicație/Soluție
Camera video nu porneşte.	• Încărcați acumulatorul pentru a utiliza mufa USB încorporată a camerei video.
Camera se opreşte automat.	• Opțiunea "**Auto Power Off**" este setată la "**5 Min**"? Dacă nu este apăsat niciun buton timp de 5 minute, camera video este oprită automat. Pentru a dezactiva această opțiune, schimbați setarea pentru "**Auto Power Off**" la "**Off**".➥pagina 60 • Acumulatorul este aproape descărcat. Încărcați acumulatorul pentru a utiliza mufa USB încorporată a camerei video.
Acumulatorul se descarcă rapid.	• Temperatura este prea redusă. • Acumulatorul nu este încărcat complet. Încărcați din nou acumulatorul. • Acumulatorul şi-a atins limita de viață şi nu poate fi reîncărcat. Contactați cel mai apropiat centru de service autorizat Samsung.

Afişaje

Simptom	Explicație/Soluție
Imaginea înregistrată este mai îngustă sau mai lată decât cea originală.	• Verificați raportul de înregistrare înainte de a începe înregistrarea. ➥paginile 45
Pe ecran apar indicatori necunoscuți.	• Pe ecran apare un indicator sau un mesaj de avertisment. ➥paginile 76, 77
Imaginea de pe ecranul LCD este întunecată.	• Lumina ambientală este prea puternică. Reglați luminozitatea şi unghiul ecranului LCD. ➥paginile 57

Suport de stocare

Simptom	Explicație/Soluție
Funcțiile cardului de memorie nu sunt operaționale.	• Introduceți cardul de memorie în camera video. ➥pagina 27 • Dacă utilizați un card de memorie formatat pe un calculator, formatați-l din nou direct de pe camera video. ➥pagina 62
Imaginile nu pot fi şterse.	• Nu puteți şterge imaginile protejate pe alt dispozitiv. Eliberați protecția imaginii de pe dispozitiv. ➥pagina 52
Nu puteți formata cardul de memorie.	• Copiați fişierele importante pe PC înainte de formatare. Samsung nu este responsabil pentru pierderea datelor. (Se recomandă copierea datelor pe PC sau pe alt suport de stocare.) • Cardul de memorie nu este acceptat pe camera dvs. video sau cardul are anumite probleme.
Numele fişierului de date nu este indicat corect.	• S-ar putea ca fişierul să fie corupt. • Formatul de fişier nu este acceptat de camera video. • Camera video nu afişează corect numele fişierului dacă structura de directoare nu este conformă cu standardul internațional.

Înregistrarea

Simptom	Explicație/Soluție
Atunci când este atinsă fila **Pornire înregistrare** ( ), înregistrarea nu porneşte.	• Nu există spațiu liber suficient pentru înregistrare pe suportul de stocare. • Temperatura camerei video este extrem de ridicată. Opriți camera video şi lăsați-o să se răcească într-un loc răcoros. • Camera dvs. video este umedă în interior (condens). Opriți camera video şi lăsați-o aproximativ 1 oră într-un loc răcoros.
Durata de înregistrare efectivă este mai mică decât cea estimată..	• Durata de înregistrare estimată poate varia în funcție de conținutul şi caracteristicile utilizate. • Înregistrarea unui subiect în mişcare rapidă creşte rata de biți şi prin urmare volumul de spațiu de stocare necesar pentru înregistrare, ceea ce poate duce la scurtarea timpului de înregistrare.

depanare

Înregistrarea

Simptom	Explicație/Soluție
Înregistrarea se opreşte automat.	• Pe suportul de stocare nu mai există spațiu liber pentru înregistrare. Realizați copii de siguranță ale fişierelor importante pe PC şi formatați suportul de stocare sau ştergeți fişierele inutile. • Dacă utilizați un card de memorie cu viteză redusă de scriere, camera video va opri automat înregistrarea imaginilor film şi va apărea pe ecranul LCD mesajul corespunzător.
În timpul înregistrării unui subiect în condiții de lumină strălucitoare, apare o linie verticală.	• Camera video nu poate să înregistreze aceste niveluri de luminozitate. Înregistrați într-o zonă care nu este atât de luminoasă.
Când ecranul este expus la lumina directă a soarelui în timpul înregistrării, ecranul devine roşu sau negru pentru un moment.	• Nu lăsați camera video în lumina directă a soarelui cu ecranul LCD deschis.
Sunetul bip nu poate fi auzit.	• Setați "**Beep Sound**" la "**On**". ➥pagina 59 • Sunetul bip este dezactivat temporar la înregistrarea unui film.
Există o diferență între momentul în care atingeți fila **Pornire ( ) /Oprire ( ) înregistrare** şi momentul în care începe/se termină înregistrarea filmului.	• Pe camera dvs. video, s-ar putea să existe o mică întârziere între momentul în care atingeți fila **Pornire ( ) /Oprire ( ) înregistrare** şi momentul efectiv în care începe/se termină înregistrarea filmului. Aceasta nu este o eroare.
Nu puteți înregistra o fotografie	• Setați camera video la modul de înregistrare. ➥pagina 23 • Suportul de stocare este plin. Utilizați un card de memorie nou sau formatați suportul de stocare. ➥pagina 56 Sau eliminați imaginile inutile. ➥pagina 51

Reglarea imaginii în timpul înregistrării

Simptom	Explicație/Soluție
Este în afara intervalului de focalizare.	• Această cameră video nu are o funcție de control al focalizării. • Lungimea de focalizare minimă între camera video şi subiect este de 20 cm (aproximativ 7,87 inch).

Redarea pe camera video

Simptom	Explicație/Soluție
Utilizarea funcției de redare (Redare/Pauză) nu porneşte redarea.	• Apăsați butonul **Mod (▶)** pentru a seta modul Movie Play. • Este posibil ca fişierele imagine înregistrate cu un alt dispozitiv să nu poată fi redate pe camera video. • Verificați compatibilitatea cardului de memorie. ➥pagina 28
Funcția salt sau căutare nu funcționează corespunzător.	• Dacă temperatura din interiorul camerei este prea ridicată, s-ar putea ca aceasta să nu funcționeze corespunzător. Opriți camera video, aşteptați câteva momente, şi apoi porniți-o din nou.

Redarea pe alte dispozitive (TV, etc.)

Simptom	Explicație/Soluție
Nu puteți vizualiza imaginea sau auzi sunetul pe dispozitivul conectat.	• Cablul mini HDMI nu este conectat corespunzător. ➥pagina 74
Imaginea apare distorsionată pe televizor sau pe PC.	• Modul de afişare pentru filmul înregistrat nu corespunde cu cel al dispozitivului de redare. • Un film înregistrat în mocul panoramic 16:9 trebuie redat pe un televizor sau un PC care acceptă modul 16:9.

Conectarea la un calculator

Simptom	Explicație/Soluție
Calculatorul nu recunoaşte camera video.	• Deconectați mufa USB încorporată a camerei video de la PC, reporniți calculatorul şi apoi reconectați mufa corect.
Nu puteți reda un fişier film în mod corespunzător pe un PC.	• Pentru redarea fişierului înregistrat cu camera video este necesar un codec video. Instalați sau rulați software-ul de editare încorporat (Intelli-studio). • Asigurați-vă că introduceți conectorul în direcția corectă şi apoi conectați cablul USB la portul USB al camerei video. • Deconectați mufa USB încorporată a camerei video de la PC şi reporniți calculatorul. Reconectați mufa corect. • Calculatorul dvs. ar putea să nu aibă performanțele necesare pentru redarea unui fişier video. Verificați pe un calculator cu specificațiile recomandate.
IIntelli-studio nu funcționează corespunzător.	• Părăsiți aplicația Intelli-studio şi reporniți calculatorul pe care rulează Windows. • Software-ul încorporat în camera video , 'Intelli-studio', nu este compatibil cu calculatoarele Macintosh. • Setați "**PC Software**" la "**On**" în meniul Setări. ➥pagina 61 • În funcție de tipul de computer, este posibil ca programul Intelli-studio să nu ruleze automat. În acest caz, deschideți din My Computer unitatea CD-ROM pe care este programul Intelli-studio şi rulați iStudio.exe.
Imaginea sau sunetul de la camera video nu sunt redate în mod corespunzător pe calculator.	• Redarea imaginii sau a sunetului filmului se poate opri temporar, în funcție de calculator. Imaginile sau sunetele copiate pe calculator nu sunt afectate. • În cazul în care camera video este conectată la un calculator care nu acceptă Hi-speed USB (USB2.0), este posibil ca imaginile sau sunetul să nu fie redate corect. Imaginile sau sunetele copiate pe calculator nu sunt afectate.
Ecranul de redare se întrerupe sau imaginea este distorsionată.	• Verificați cerințele de sistem pentru redarea unui film. ➥pagina 65 • Ieşiți din toate celelalte aplicații care rulează pe calculator respectiv. • Dacă un film înregistrat este redat de pe camera dvs. video conectată la un calculator, s-ar putea ca imaginea să nu fie clară, în funcție de viteza de transfer. Vă rugăm să copiați fişierul pe calculator şi apoi să-l redați.

Operații generale

Simptom	Explicație/Soluție
Data şi ora sunt incorecte.	• Camera video nu a fost utilizată o perioadă mai lungă de timp? Este posibil ca acumulatorul cu litiu încorporat să fie descărcat. ➥pagina 25

Meniu

Simptom	Explicație/Soluție
Elementele de meniu sunt gri.	• Nu puteți selecta elementele colorate în gri în modul curent de înregistrare/redare. • Dacă nu este introdus niciun suport de stocare, acesta nu va putea fi selectat şi va fi estompat în meniu: (**“Storage Info”, “Format”**, etc.)

- Următoarele funcții nu pot fi utilizate atunci când camera video funcționează în modul Smart filter (Filtru inteligent):
  - Zoom digital, **“Video Resolution”, “Photo Resolution”**
- Funcția următoare este dezactivată automat în modul de panoramare:
  - **“Smart filter”**

ÎNTREȚINERE

Măsuri de precauție pentru stocare

- Pentru siguranța camerei video, opriți-o.
  - Scoateți acumulatorul. ➥pagina 17
  - Scoateți cardul de memorie. ➥pagina 27

Ecran LCD

- Nu apăsați prea tare pe ecranul LCD şi nu îl loviți.
- Când utilizați camera video în zone reci, este posibil să apară imagini remanente pe ecranul LCD. Acesta nu este un defect.
- Dacă lăsați dispozitivul pornit pentru o perioadă lungă de timp, suprafața din jurul ecranului LCD devine fierbinte.
- Ecranul LCD este fabricat cu ajutorul tehnologiei de înaltă precizie şi are peste 0.01% pixeli valizi. Totuşi, este posibil ca rareori pe acesta să apară puncte negre sau luminoase (roşu, albastru, alb). Aceste puncte, care apar de obicei pe parcursul procesului de fabricație, nu afectează imaginile înregistrate.

Obiectiv

- Utilizați un dispozitiv de suflare a aerului, pentru a sufla praful şi alte particule. Nu ştergeți obiectivul cu hainele sau cu degetele.
- Când obiectivul se abureşte, opriți camera video şi nu o utilizați aproximativ o oră. Când temperatura obiectivului se echilibrează cu temperatura ambiantă, acesta se va dezaburi.

Dacă observați condens, lăsați camera video să se usuce înainte de a o utiliza.

- Ce este condensul?
  Fenomenul de condensare are loc când camera video este mutată într-un loc unde temperatura diferă semnificativ față de locul precedent. Condensul apare pe lentilele interne sau externe ale camerei video şi pe obiectivul intern. În acest caz, există pericolul să apară defecțiuni sau avarii ale camerei video dacă utilizați dispozitivul când există condens în interior.
- Când are loc fenomenul de condens?
  Când aparatul este mutat într-un loc cu temperatură mai ridicată decât cea din locul precedent, sau când îl utilizați brusc într-o zonă puternic încălzită, riscați să se producă condens.
  - Când înregistrați în exterior, la temperaturi scăzute (iarna), apoi intrați în interior.
  - Când înregistrați în exterior, la temperaturi ridicate (vara), după ce ați stat în interior sau într-o maşină cu aer condiționat.
- Ce pot face?
  Opriți alimentarea şi detaşați acumulatorul. Lăsați-l să se usuce 1~2 ore înainte de a-l utiliza.

- Utilizați camera video după dispariția condensului.
- Asigurați-vă că ați primit accesoriile recomandate cu camera video. Pentru service, contactați cel mai apropiat centru de service autorizat Samsung.

UTILIZAREA CAMEREI VIDEO ÎN STRĂINĂTATE

- Fiecare țară sau regiune are sisteme electrice şi de culoare proprii.
- Înainte de a utiliza camera video în străinătate verificați următoarele.

Pe sistemele de culoare TV

Camera dvs. video este în format **PAL**.
Dacă doriți să vizualizați înregistrările pe televizor, acesta trebuie să fie în sistem **PAL** şi să aibă o mufă HDMI. În cazul în care nu sunt compatibile, veți avea nevoie de un transcoder separat (convertor din format PAL în NTSC).

Formatul transcoder nu este furnizat de către Samsung.

Țări/Regiuni compatibile cu sistemul PAL

Australia, Austria, Belgia, Bulgaria, China, CIS, Republica Cehă, Danemarca, Egipt, Finlanda, Franța, Germania, Grecia, Marea Britanie, Olanda, Hong Kong, Ungaria, India, Iran, Irak, Kuwait, Libia, Malaezia, Mauritius, Norvegia, România, Arabia Saudită, Singapore, Republica Slovacă, Spania, Suedia, Elveția, Siria, Tailanda, Tunisia, etc.

Țări/Regiuni compatibile cu sistemul NTSC

Bahamas, Canada, America Centrală, Japonia, Coreea, Mexic, Filipine, Taiwan, Statele Unite ale Americii etc.

Puteți efectua înregistrări şi puteți vizualiza fotografii pe ecranul LCD oriunde în lume.

specificaţii

Nume model	HMX-E10WP/HMX-E10BP/HMX-E10OP HMX-E15WP/HMX-E15BP/HMX-E15OP

Sistem	**Semnal video** **Format de compresie imagine** **Format de compresie audio** **Dispozitiv imagini** **Obiectiv** **Distanță focală**	PAL H.264 (MPEG-4.AVC) AAC (Advanced Audio Coding) 1/3.2”, 8M Pixel CMOS F2.2, Zoom digital: x2 4.9mm
Ecran LCD	**Dimensiune/Număr de puncte** **Metodă ecran LCD**	2.7 inch / 230k 4:3 TSP LCD
Conectori	**Ieşire HDMI** **Ieşire USB**	Conector tip C Conector tip Mini-B
General	**Sursă de alimentare** **Tip sursă de alimentare** **Consum electric (Înregistrare)** **Temperatură de funcționare** **Umiditate de funcționare** **Temperatură de depozitare** **Dimensiuni (WxHxD)** **Greutate** **Microfon intern** **Suport de stocare**	3.7V (Utilizarea acumulatorilor pe bază de Litiu Ion) Acumulator Li-Io 2.1W (720 25P) 32˚F~104˚F (0˚~40˚C) Sub 60% -4˚F ~ 140˚F (-20˚C ~ 60˚C) 2.26” x 4.27” x 0.66” (57.5 mm x 108.5 mm x 16.8 mm) 0.19 lb (88g, 3.10 oz) (Fără acumulatorul Li-Io) Microfon stereo omni-direcțional Un card de memorie (micro SD/micro SDHC)

※ Specificațiile tehnice şi de design pot fi modificate fără înştiințare prealabilă.

contactați SAMSUNG world wide

Dacă aveți întrebări sau comentarii referitoare la produsele Samsung, contactați centrul pentru clienți Samsung.

Region	Country	Contact Centre ☎	Web Site
North America	CANADA	1-800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com
	MEXICO	01-800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com
	U.S.A	1-800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com
Latin America	ARGENTINE	0800-333-3733	www.samsung.com
	BRAZIL	0800-124-421, 4004-0000	www.samsung.com
	CHILE	800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com
	COLOMBIA	01-8000112112	www.samsung.com
	COSTA RICA	0-800-507-7267	www.samsung.com
	DOMINICA	1-800-751-2676	www.samsung.com
	ECUADOR	1-800-10-7267	www.samsung.com
	EL SALVADOR	800-6225	www.samsung.com
	GUATEMALA	1-800-299-0013	www.samsung.com
	HONDURAS	800-7919267	www.samsung.com
	JAMAICA	1-800-234-7267	www.samsung.com
	NICARAGUA	00-1800-5077267	www.samsung.com
	PANAMA	800-7267	www.samsung.com
	PERU	0-800-777-08	www.samsung.com
	PUERTO RICO	1-800-682-3180	www.samsung.com
	TRINIDAD & TOBAGO	1-800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com
	VENEZUELA	0-800-100-5303	www.samsung.com
Europe	ALBANIA	42 27 5755	
	AUSTRIA	0810 - SAMSUNG (7267864, € 0.07/min)	www.samsung.com
	BELGIUM	02-201-24-18	www.samsung.com/be (Dutch) www.samsung.com/be_fr (French)
	BOSNIA	05 133 1999	
	BULGARIA	07001 33 11	www.samsung.com
	CROATIA	062 SAMSUNG (062 726 7864)	www.samsung.com
	CZECH	800 - SAMSUNG(800-726786)	www.samsung.com
	DENMARK	70 70 19 70	www.samsung.com
	FINLAND	030 - 6227 515	www.samsung.com
	FRANCE	01 48 63 00 00	www.samsung.com
	GERMANY	01805 - SAMSUNG(726-7864 € 0,14/Min)	www.samsung.com
	GREECE	80111-SAMSUNG (80111 7267864) from land line, local charge / 210 6897691 from mobile	www.samsung.com
	HUNGARY	06-80-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com
	ITALIA	800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com
	KOSOVO	+381 0113216899	
	LUXEMBURG	261 03 710	www.samsung.com
	MACEDONIA	023 207 777	
	MONTENEGRO	020 405 888	
	NETHERLANDS	0900-SAMSUNG (0900-7267864) (€ 0,10/Min)	www.samsung.com
	NORWAY	815-56 480	www.samsung.com
	POLAND	0 801 1SAMSUNG(172678), 022-607-93-33	www.samsung.com
	PORTUGAL	80820-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com
	RUMANIA	08010 SAMSUNG (08010 726 7864) only from landline, local network Romtelecom - local tariff / 021 206 01 10 for landline and mobile, normal tariff	www.samsung.com
	SERBIA	0700 Samsung (0700 726 7864)	www.samsung.com
	SLOVAKIA	0800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com
	SPAIN	902-1-SAMSUNG (902 172 678)	www.samsung.com
	SWEDEN	0771 726 7864 (SAMSUNG)	www.samsung.com
	Switzerland	0848 - SAMSUNG(7267864, CHF 0.08/min)	www.samsung.com/ch www.samsung.com/ch_fr/(French)
	U.K	0330 SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com
	EIRE	0818 717100	www.samsung.com
	LITHUANIA	8-800-77777	www.samsung.com
	LATVIA	8000-7267	www.samsung.com
	ESTONIA	800-7267	www.samsung.com
CIS	RUSSIA	8-800-555-55-55	www.samsung.com
	GEORGIA	8-800-555-555	
	ARMENIA	0-800-05-555	
	AZERBAIJAN	088-55-55-555	
	KAZAKHSTAN	8-10-800-500-55-500(GSM: 7799)	www.samsung.com
	UZBEKISTAN	8-10-800-500-55-500	www.samsung.com
	KYRGYZSTAN	00-800-500-55-500	www.samsung.com
	TADJIKISTAN	8-10-800-500-55-500	www.samsung.com
	UKRAINE	0-800-502-000	www.samsung.ua www.samsung.com/ua_ru
	BELARUS	810-800-500-55-500	
	MOLDOVA	00-800-500-55-500	
Asia Pacific	AUSTRALIA	1300 362 603	www.samsung.com
	NEW ZEALAND	0800 SAMSUNG (0800 726 786)	www.samsung.com
	CHINA	400-810-5858, 010-6475 1880	www.samsung.com
	HONG KONG	(852) 3698-4698	www.samsung.com/hk www.samsung.com/hk_en/
	INDIA	3030 8282, 1800 110011, 1800 3000 8282, 1800 266 8282	www.samsung.com
	INDONESIA	0800-112-8888, 021-5699-7777	www.samsung.com
	JAPAN	0120-327-527	www.samsung.com
	MALAYSIA	1800-88-9999	www.samsung.com
	PHILIPPINES	1-800-10-SAMSUNG(726-7864), 1-800-3-SAMSUNG(726-7864), 1-800-8-SAMSUNG(726-7864), 02-5805777	www.samsung.com
	SINGAPORE	1800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com
	THAILAND	1800-29-3232, 02-689-3232	www.samsung.com
	TAIWAN	0800-329-999	www.samsung.com
	VIETNAM	1 800 588 889	www.samsung.com
Middle East	BAHRAIN	8000-4726	www.samsung.com
	Egypt	08000-726786	www.samsung.com
	JORDAN	800-22273	www.samsung.com
	Morocco	080 100 2255	www.samsung.com
	Oman	800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com
	Saudi Arabia	9200-21230	www.samsung.com
	Turkey	444 77 11	www.samsung.com
	U.A.E	800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com
Africa	NIGERIA	0800 - SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com
	SOUTH AFRICA	0860-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com

Conformitate cu standardul RoHS
Produsul nostru respectă standardul RoHS (“Restricționarea utilizării anumitor substanțe periculoase în echipamentele electrice şi electronice”), şi nu utilizăm cele 6 materiale periculoase – Cadmiu (Cd), Plumb (Pb), Mercur (Hg), Crom hexavalent (Cr +6), Bifenili polibrominați (PBB) şi Eteri difenil polibrominați (PBDE) – în produsele noastre.